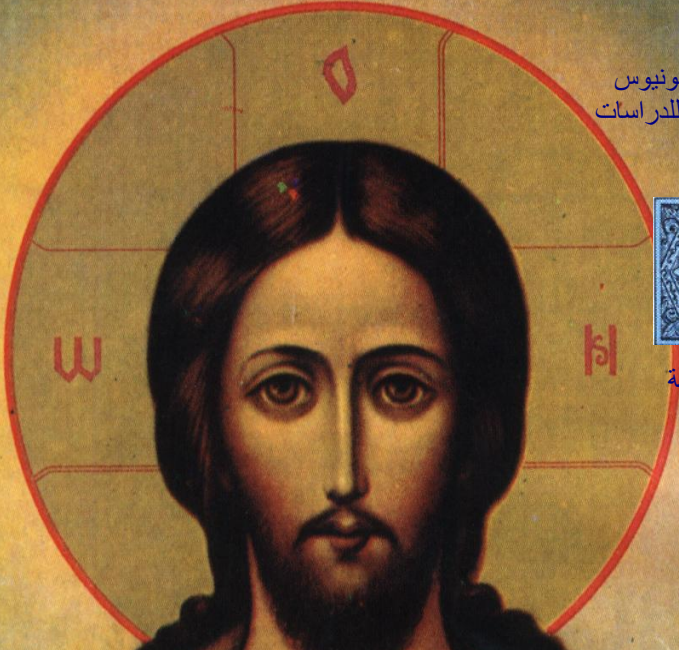


Ⲑⲥⲟⲩⲁⲛⲁ

Ⲡⲓⲥⲟⲩⲁⲛⲁ

مؤسسة القديس أنطونيوس  
المركز الأرثوذكسي للدراسات  
الآبائية



نصوص آبائية  
- ٧٠ -

# ثيؤفانيا ميلاد

للقدیس  
غریغوریوس الناطق  
بالإلهیات

## كتابات الآباء التي صدرت

- ٥٥٠١، ٥٩، ٦٣ : نصوص للآباء صدرت ونفدت .
- ٤٦ : رسالة أكليمنس الروماني إلى الكورنثيين .
- ٥٦ : رسائل القديس كيرلس الأسكندري إلى نسطور ويوحنا الأنطاكي (طبعة ثانية)
- ٥٧ : تفسير إنجيل لوقا (الجزء الخامس) . للقديس كيرلس الأسكندري
- ٥٨ : السجود والعبادة بالروح والحق . المقالة الأولى . للقديس كيرلس الأسكندري
- ٦٠ : آحاد الصوم المقدس (٦٠ - ٦٠/٧)
- ٦١ : السجود والعبادة بالروح والحق . المقالتان الثانية والثالثة . للقديس كيرلس الأسكندري
- ٦٢ : تجسد الكلمة (ترجمة جديدة عن اليونانية) . للقديس أنثاسيوس الرسولي
- ٦٤ : المقالة الأولى ضد الأريوسيين (طبعة ثالثة منقحة) . للقديس أنثاسيوس الرسولي
- ٦٦ : السجود والعبادة بالروح والحق . الجزء الثالث . المقالتان الرابعة والخامسة . للقديس كيرلس الأسكندري
- ٦٧ : خميس العهد . عظتان للقديس كيرلس عمود الدين
- ٦٨ : قيامة المسيح . للقديس كيرلس عمود الدين
- ٦٩ : شرح إنجيل يوحنا . الجزء الخامس . الإصحاحان التاسع والعاشر . للقديس كيرلس الأسكندري
- ٧٠ : ثيوفانيا: ميلاد المسيح للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

يُطلب هذا الكتاب من :

> المركز الأرثوذكسي للدراسات الآبائية ت : ٢٣٠٢٣٠٤١٤ .

> بيت التكريس ت : ٤٨٣٦٣٨٩ ، ٦٧٤٥٢١٩

> ومن المكتبات والكنائس بالقاهرة والأقاليم .

سعر النسخة: جنيه واحد

# التيؤفانيا ميلاد المسيح

أنشودة الميلاد<sup>١</sup>:

١ . وُلد المسيح فمجده، أتى المسيح من السموات فاستقبلوه،

أتى المسيح إلى الأرض فعظموه

" سبحى الرب يا كل الأرض " (مز ٩٦: ١)

لتفرح السموات وتبتهج الأرض بالسماوى الذي صار على الأرض.

المسيح تجسد ابتهجوا بفرح وخوف.

الخوف بسبب الخطية، والفرح بسبب الرجاء.

جاء المسيح من عذراء،

فعشن عذارى يا نساء لتصنن أمهات للمسيح.

مَنْ الذي لا يسجد للذي كان منذ البدء؟

مَنْ الذي لا يمجّد ذلك الذي هو الآخر؟

٢ . مرة أخرى ينقشع الظلام<sup>٢</sup>، مرة أخرى يُشرق النور.

مرة أخرى يحل الظلمة كعقاب على مصر<sup>٣</sup>،

مرة أخرى يستنير شعب الله بعمود من نار (انظر خر ١٣: ٢١)

الشعب الجالس في الظلمة أبصر نور معرفة الأسرار الإلهية،

<sup>١</sup> هذا العنوان وكل العناوين الجانبية من وضع المُترجم.

<sup>٢</sup> الظلمة تنقشع بولادة الرب مثلما حدث أثناء خلق العالم بخلق النور الذي جعل الظلمة التي كانت

تغطى الأرض تنقشع (انظر تك ٢: ١ وفيما بعده).

<sup>٣</sup> انظر خر ١٠: ٢١. يقصد بمصر العالم الذي يعيش في ظلمة.

" الأشياء العتيقة قد مضت      هوذا الكل صار جديدًا " (كو ٥: ١٧).  
الحرف يتراجع،      والروح يتقدم.  
الظلال تهرب      بينما الحق ء يحل مكانها.  
مثال ملكى صادق قد تحقق (مز ١١٠: ٤)،  
الذي كان بلا أم      صار الآن بلا أب.  
النواميس الطبيعية انحلت.      العالم السماوى ينبغى أن يكتمل °.  
المسيح يأمر      أن لا نضع أنفسنا ضده  
" هيا صفقوا بأيديكم يا كل الأمم " (مز ٤٧: ١)،  
لأنه وُلد لنا ولد      وأعطى لنا ابنًا،  
تكون الرئاسة على كتفه      (لأن كتفه رُفِع بالصليب)،  
ويُدعى اسمه ملاك المشورة العظيم (انظر إش ٩: ٥س).  
دعوا يوحنا يصرخ " أعدوا طريق الرب " (مت ٣: ٣)،  
وأنا سوف أتحدث عن قوة هذا اليوم:  
الذي بلا جسد تجسد      الكلمة صار له جسم  
غير المنظور صار منظورًا      غير الملموس صار ملموسًا  
غير الزمنى      صارت له بداية زمنية  
ابن الله      يصير ابن الإنسان  
" يسوع المسيح هو هو      أمسًا واليوم وإلى الأبد "  
اليهود يعثرون، واليونانيون يسخرون، والهرطقة يثثرون.

٤ يشير كل من "الحرف" و "الظلال" إلى "الناموس" الموسوى، بينما كل من "الروح" و "الحق" إلى الحياة الجديدة التي ظهرت في العالم بميلاد المخلص.  
° العالم السماوى يكتمل بعودة الجنس البشرى إلى الموطن السماوى.

سوف يؤمنون به  
عندما يرونه صاعدًا إلى السماء،  
وإن لم يؤمنوا وقتذاك،  
فسوف يرونه  
آتياً من السموات  
وجالسًا كديان.  
هذه الأمور سوف تحدث فيما بعد.

### اسمان للاحتفال: ثيئوفانيا والميلاد:

٣ . أما اليوم، فالإحتفال هو بالظهور الإلهي أى الميلاد. هذا الإحتفال الواحد يطلق عليه اسمان لأن الله ظهر للبشر بواسطة الميلاد. الكلمة هو كائن أبدي من الكائن الأبدى فوق كل علة وكلمة (لأنه لا توجد كلمة قبل اللوغوس) صار جسداً لأجلنا لكي . كما منحنا الوجود . يعطينا أيضاً الوجود الأفضل الذي سقطنا منه بسبب شرورنا أو بالحرى لكي يعيدنا إليه بتجسده. هكذا أطلق اسم "ثيئوفانيا" إشارة إلى هذا الظهور، وكذلك أيضاً أطلق اسم الميلاد إشارة إلى مولده.

### لماذا نحتفل بهذا العيد؟:

٤ . بالنسبة لنا هذا هو مفهوم الاحتفال، وهذا هو ما نحتفل به اليوم: نُعيد لسكنى الله بين البشر الذى يرفعنا لنسكن بجوار الله، أو بالحرى لنرجع إليه، لكي بخلعنا الإنسان العتيق، نلبس الإنسان الجديد. وكما متنا في آدم، هكذا يمكننا أن نحيا في المسيح، إذ نولد معه، ونُصلب معه ونُدفن معه لكي نقوم بقيامته. لأنه ينبغي أن نتغير التغيير الحسن الصالح. فكما أن الأمور الحسنة (الحالة الفردوسية الأولى) تبعثها الأمور التعسة (حالة السقوط)، هكذا ينبغي بالأحرى أن تأتى الأمور الحسنة من الأمور التعيسة. "لأنه حيثما تكثر الخطية تزداد النعمة جداً" (رو٥:٢٠).

وإذا كان تذوق الأكل<sup>٦</sup> قد جلب الإدانة فكم بالأكثر تيررنا آلام المسيح. إذن فلنُعيد، ليس بطريقة الإحتفالات الوثنية الصاخبة، لكن بطريقة إلهية، ليس بطريقة العالم لكن بطريقة روحية. لا باعتباره عيدنا نحن بل باعتباره عيد ذاك الذي هو لنا (أى المسيح) أو بالأحرى عيد ربنا. نعيد ليس بما للمرض بل بما للشفاء. نُعيد ليس بما يخص الخلق، بل بما يخص إعادة الخلق.

### كيف نحتفل بالعيد؟:

٥. وكيف يصير هذا التعيد؟ لا بأن نزين الأبواب، ولا نقيم حفلات رقص، ولا نزين الشوارع ولا نبهج عيوننا، ولا نُترب أسمعنا بموسيقى صاخبة، ولا نلذذ أنوفنا بروائح أنثوية غير لائقة، دعونا لا نفسد حاسة التذوق، ولا نسمح لحاسة اللمس أن تتلذذ بلمس أشياء غير لائقة. هذه الحواس التي يمكن أن تكون مداخل سهلة للخطية؛ لنكن غير متخثين بلبس الملابس الناعمة والكثيرة الثمن، والتي لا نفع لها. ولا نترزين بأحجار ثمينة وبذهب لامع، وبأصباغ تشوه الجمال الطبيعي الذي خُلِقَ على صورة الله، ولا للهزء والسكر الذي يصاحبه دائماً الفسق والدعارة (انظر رو ١٣: ١٣)، لأن التعاليم الشريرة تأتي من المعلمين الأشرار، أو بكلام أفضل، لأن البذرة الشريرة تنبت نباتاً شريراً، فلا نفرش الفرش الناعم الذي يرضى لذات البطن والشهوات العابرة. ولا نُقبل على شرب الخمور الممزوجة برائحة الزهور، ولا على الطعام الشهى الذي يتفنن الطهاه في طهيه. ولا نُدهن بطيب غالى الثمن. لا ندع الأرض والبحر

<sup>٦</sup> يشير هنا القديس غريغوريوس إلى "الأكل من الثمرة المحرمة" الذي تسبب في سقوط الأبوين الأولين (تك ٣).

للقدس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

يقدمان نفاياتهما الثمينة كهدية . لأنى أسمى الرفاهية نفاية . دعونا لا ننافس أحدا الآخر في إرتكاب المعاصى، فكل شئ زائد عن الحاجة الضرورية هو إفراط. بينما يوجد آخرون . من نفس طينتنا وطبيعتنا . يتضورون جوعاً، وهم في غاية العوز .

٦ . فلنترك كل هذه الأمور للوثنيين وإحتفالات الوثنيين، الذين تسر ألتهم برائحة شواء الذبائح، ويقدمون لها العبادة بالطعام والشراب، فهم مخترعون للشر، وكهنة وخدام للشياطين. أما نحن الذين نقدم عبادتنا "لكلمة"، إن كان يجب أن نستمتع بشئ، فلنستمتع بالكلمة، بالناموس الإلهى والشواهد الكتابية خاصةً تلك التي تحدثنا عن موضوعات مثل موضوع إحتفال اليوم، حتى تكون متعتنا قريبة من ذاك الذي جمعنا معاً للإحتفال به (أى المسيح) وليست بعيدة عنه. هل تريدون (لأنى أنا اليوم سوف أقدم لكم المائدة يا ضيوفى) أن أضع أمامكم رواية هذه الأحداث (الميلادية) بأكثر غزارة وأجمل كلام أستطيعه لكى تعرفوا كيف يستطيع شخص غريب<sup>٧</sup> أن يُغذى مواطنى البلد، وساكن الريف أن يغذى سكان المدينة، والذي لا يهتم بالمتع أن يُغذى أولئك الذين يسرون بالمتعة، ومَن هو فقير وليس له بيت ولا يملك أى شئ أن يغذى أولئك المشهورون بسبب غناهم.

## افتتاحية تعليمية عن الله (الثيولوجيا):

<sup>٧</sup> يشير هنا إلى أنه غريب وليس من أهل القسطنطينية، وهو يلقي خطابه بعد وصوله إليها بفترة قصيرة بعد أن كان يعيش في كبادوكية البعيدة عن القسطنطينية ويخدم في مواضع صغيرة وغير مشهورة مثل نازينز التي جاء منها.



سوف أبدأ بالآتى: نقوا عقولكم وآذانكم وأفكاركم أنتم الذين تبتهجون بهذه الأشياء، لأن حديثنا سيكون حديثاً مقدساً عن الله؛ حتى حينما تغادرون المكان تكونون قد استمتعتم حقاً بسماع تلك الأمور المبهجة التي لن تنتهى ولا تخبو.

سوف يكون الحديث ملء تاماً وفي نفس الوقت سيكون موجزاً، حتى لا تتضايقوا بسبب غياب بعض الحقائق، كما أنه لن يكون مملاً بسبب الإطالة الزائدة.

٧ . الله كان كائناً دائماً وهو كائن في الحاضر وسيكون دائماً إلى الأبد، أو بالحرى، هو كائن دائماً. لأن "كان" و "سيكون" هي أجزاء من الزمن ومن طبيعتنا المتغيرة. أما هو فهو "كائن" أبدي، وهذا هو الاسم الذي أعطاه لنفسه عندما ظهر لموسى "أنا هو الكائن" (خر ٣: ١٤). لأنه يجمع ويحوى كل "الوجود"، وهو بلا بداية في الماضى، وبلا نهاية في المستقبل؛ مثل بحر عظيم لا حدود لوجوده، لا يُحد ولا يُحوى، وهو يتعالى كلبية فوق أى مفهوم للزمان وللطبيعة، وبالكاد يمكن أن يُدرك فقط بالعقل ولكنه إدراك غامض جداً وضعيف جداً، ليس إدراك لجوهره، بل إدراك بما هو حوله<sup>٨</sup>، أى إدراكه من تجميع بعض ظواهر خارجية متنوعة، لتقديم صورة للحقيقة سرعان ما تقلت منا قبل أن نتمكن من الإمساك بها، إذ تخنقى قبل أن نُدركها. هذه الصورة تبرز في عقولنا فقط عندما يكون العقل نقياً كمثل البرق الذي يبرق بسرعة ويختفى. أعتقد أن هذا الإدراك يصير هكذا، لكى ننجذب إلى ما يمكن أن ندركه، (لأن غير المدرك تماماً، يُحبط أى محاولة للإقتراب منه). ومن جهة

<sup>٨</sup> أى من خلال أفعاله الإلهية.

للقدس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

أخرى فإن غير المدرك يثير إعجابنا ودهشتنا، وهذه الدهشة تخلق فينا شوقاً أكثر، وهذا الشوق ينقينا ويطهرنا، والتنقية تجعلنا مثل الله. وعندما نصير مثله، فإنى أتجاسر أن أقول إنه يتحدث إلينا كأقرباء له باتحاده بنا، وذلك بقدر ما يعرف هو الذين هم معروفين عنده. إن الطبيعة الإلهية لا حد لها ويصعب إدراكها. وكل ما يمكن أن نفهمه عنها هو عدم محدوديتها، وحتى لو ظن الواحد منا أن الله بسبب كونه من طبيعة بسيطة لذلك فهو إما غير ممكن فهمه بالمرّة أو أنه يمكن أن يُفهم فهمًا كاملاً. ودعنا نسأل أيضاً، ما هو المقصود بعبارة "من طبيعة بسيطة"؟ لأنه أمر أكيد أن هذه البساطة لا تمثل طبيعته نفسها، مثلما أن التركيب ليس هو بذاته جوهر الموجودات المركبة.

٨ . يمكن التفكير في اللانهائية من ناحيتين، أى من البداية ومن النهاية (لأن كل ما يتخطى البداية والنهاية ولا يُحصر داخلها فهو لانهاى). فعندما ينظر العقل إلى العمق العلوى، وإذ لا يكون لديه مكان يقف عليه، بل يتكئ على المظاهر الخارجية لكى يكوّن فكرة عن الله، فإنه يدعو اللانهائى الذي لا يُدنى منه باسم غير الزمنى. وعندما ينظر العقل إلى الأعماق السفلى وإلى أعماق المستقبل فإنه يدعو اللانهائى باسم غير المائت وغير الفانى. وعندما يجمع خلاصته من الإتجاهات معاً فإنه يدعو اللانهائى باسم الأبدى لأن الأبدية ليست هى الزمان ولا هى جزء من الزمان لأنها غير قابلة للقياس. فكما أن الزمان بالنسبة لنا هو ما يُقاس بشروق الشمس وغروبها هكذا تكون الأبدية بالنسبة للدائم إلى الأبد.

نكتفى الآن بهذا الحديث الفلسفى عن الله، لأن الوقت الحاضر غير

مناسب، إذ أن موضوع حديثنا الآن هو عن تدبير التجسد وليس عن طبيعة الله (ثيؤلوجيا). ولكن عندما أقول الله فأنا أعنى الأب والابن والروح القدس. لأن الألوهية لا تمتد إلى ما يزيد عن الثالوث وإلا كان هناك حشد من الآلهة، كما أنها لا تحد بنطاق أصغر من الثالوث حتى لا تنتهم بأن مفهومنا عن الألوهية فقير جدًا وهزيل، وحتى لا ينسب إلينا أننا نتهود بالحفاظ على الوحدانية، أو أننا نسقط في الوثنية بتعدد الآلهة. إذ أن نفس الشر موجود في الاثنتين اليهودية أو الوثنية، حتى إن كان موجودًا في اتجاهين متعارضين. هذا إذاً هو "قدس الأقداس"<sup>٩</sup> المخفي عن السيرافيم وهو الذي يُسبَّح بنشيد الثلاثة تقديسات، والثلاثة يُنسب إليها لقب واحد هو الرب والإله، كما تحدث عن ذلك أحد سابقينا<sup>١٠</sup> بطريقة جميلة وسامية جدًا.

## خلق العالم العقلي:

٩ . ولكن حيث إن حركة التأمل الذاتي لا تستطيع وحدها أن تشبع "الصلاح"<sup>١١</sup>، بل كان يجب أن يُسكب الصلاح وينتشر خارج ذاته، لكي يكثر الذين ينالون من إحسانه (لأن هذا كان أساسيًا للصلاح الأسمى)، لذلك فإن الله فكر أولاً في خلقه الملائكة والقوات السمائية. وفكره هذا صار عملاً تحقق بواسطة كلمته واكتمل بواسطة روحه. وكذلك أيضًا

<sup>٩</sup> قدس الأقداس هنا يعني الثالوث القديس.

<sup>١٠</sup> على الأغلب يشير القديس غريغوريوس إلى القديس أثناسيوس الرسولي الذي انشغل بمهارة فائقة بالتعليم عن الله في كتابه ضد الأريوسيين.

<sup>١١</sup> يدعو القديس غريغوريوس الله بالصلاح، وكان هذا معنًا عند الآباء أن يستخدموا صفات الله كأسماء لله.

للقدّيس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

خُلقت المخلوقات النورانية الثانية، كخُدّام للنور الأول، الذين ندركهم كأرواح عقلية أو كنار غير مادية وغير فانية، أو كطبيعة أخرى تقترب بقدر الإمكان من كل الوصف السابق. وأريد أن أقول، إنهم لم يكن في استطاعتهم أن يتحركوا نحو الشر، بل كانوا يستطيعون أن يتحركوا فقط نحو الخير لأنهم موجودون بالقرب من الله ويحصلون على الإنارة بالإشعاعات الأولى من الله، لأن الأرضيين يحصلون على الإنارة الثانية. لكنى مضطر للتوقف عن إعتبارهم أنهم لم يكن في استطاعتهم بالمرّة أن يتحركوا ناحية الشر بل أتكلّم عنهم فقط على أنه كان من الصعب أن يتحركوا نحو الشر بسبب ذاك الذي بسبب بهائه سمى يوسيفوروس<sup>١٢</sup>، ولكنه صار ظلّمة ودُعي ظلّمة بسبب كبريائه، هو والقوات التي تحت رئاسته، وصاروا خالقين للشر بتمردهم على الله، وأيضًا صاروا محرضين لنا على الشر.

## خلق العالم المادى:

١٠. هكذا خُلِق هذا العالم العقلى من فيض صلاح الله، بقدر ما أستطيع أن أتفكر في هذه الأمور وأتناول أمورًا عظيمة بلغتى الفقيرة. وبعد أن وجد خليفته الأولى في حالة حسنة، فكر في إبداع عالم ثانى، عالم مادى ومنظور، وهذا العالم هو منظومة مركّبة بين السماء والأرض وكل ما هو موجود بينهما، وهى خليفة جديدة بالإعجاب حينما ننظر إلى جمال كل شئ فيها، وهى أكثر جدارة بالإعجاب حينما نلاحظ التوافق والإنسجام بين المخلوقات وبعضها، إذ يتوافق الواحد مع الآخر والكل

<sup>١٢</sup> يوسيفوروس يعنى حامل الفجر أى النور. أول إشارة إليه كانت في سفر إشعياء ١٤:١٢، لكن ظلّ يدعى شيطان Satana وهى كلمة من الفعل العبرى Satan بمعنى المقاوم.

فيما بينهم في نظام جميل لكي يُكوّنوا كمنظومة كاملة متكاملة لعالم واحد. وهذا لكي يوضح أنه يستطيع أن يحضر إلى الوجود ليس فقط طبيعة شبيهة به بل وطبيعة مختلفة تمامًا عنه. لأن الكائنات العقلية هي شبيهة بالألوهية، وتُدرك فقط بواسطة العقل؛ أما كل المخلوقات التي تُعرّف بالحواس الجسدية فهي مختلفة تمامًا عن الألوهية، وأكثر هذه المخلوقات ابتعادًا هي تلك التي بلا نفس وديمة الحركة. لكن قد يقول أحد المندفعين، ما الذي يعنينا من كل هذا؟ وقد يتساءل أحد من المشاركين في الاحتفال من المؤمنين المتحمسين "أنخس الحصان لكي تصل إلى الهدف"، "حدثنا عن العيد وعن الأمور التي من أجلها اجتمعنا اليوم". هذا ما سوف أفعله. حالاً، رغم أني قد ابتدأت بأمر عالية إضطرني إليها حتى لها بالإضافة إلى ما يحتاجه حديثنا عن العيد.

## خلق الإنسان:

١١ . إذًا، فالعقل والجسد (المادى) المتميزين الواحد عن الآخر، يظان كل واحد ضمن حدود طبيعته، ويحملان في ذاتهما عظمة الكلمة الخالق، وهما مسبحان صامتان وشاهدان مثيران جدًا لعمله الكلى القدرة. لم يكن بعد يوجد كائن مكون من الاثنين (العقل والحس) معًا، ولا أى إتحد من هذه الطبائع المتضادة، إنه مثال أسمى للحكمة والتنوع في خلق الطبائع، ولم يكن معروفًا بعد كل غنى الصلاح. ولأن الكلمة الخالق قرر أن يظهر غنى هذا الصلاح، ويخلق كائنًا حيًا واحدًا مكونًا من الاثنين معًا، أى من الطبيعتين المنظورة وغير المنظورة. لذلك خلق الإنسان. ولقد خلق الجسد من المادة التي كانت موجودة، الجسد وبعد ذلك وضع فيه نفخة منه التي عُرفت بأنها نفس عاقلة وصورة الله، ثم

للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

أقامه على الأرض كعالم ثانٍ عظيم في صغره؛ ملاك آخر، عابد مركب<sup>١٣</sup>. له معرفة كاملة بأعماق الخليقة المنظورة، أما الخليقة غير المنظورة فيعرفها جزئيًا فقط؛ ملك على الموجودات التي على الأرض ولكنه تحت سلطان الملك الذي في الأعلى. أرضى وسموى، زمنى ومع ذلك غير مائت. منظور ولكنه عقلى. في وضع متوسط بين الوضاعة والعظمة. هو نفسه روح وجسد في شخص واحد. روح بسبب النعمة التي وهبت له، وجسد لكى يسمو الإنسان بواسطته. الواحد لكى يحيا ويمجد الله المحسن إليه، والآخر لكى يتألم وبالأمم يتذكر، ويتم إصلاحه إذا تكبر بسبب عظمته. كائن حى يتدرب على الأرض لكى ينتقل إلى عالم آخر، وكأن غاية السر هو أن يصير إليها<sup>١٤</sup> بميله إلى الله. فإنى أرى أن نور الحق الذي نناله هنا ولكن بقدر معين يتجه بنا لكى نرى ونختبر بهاء الله. الذي هو بهاء ذلك الذي كوننا<sup>١٥</sup>، والذي سوف يحلنا ثم يعيد تكويننا بطريقة أكثر مجدًا<sup>١٦</sup>.

### الحالة الفردوسية للإنسان:

١٢ . هذا الكائن (أى الإنسان) وضعه الخالق في الفردوس (أيًا كان هذا الفردوس)، وقد كرمه بهبة حرية الإرادة، لكى يكون تمتعه بالله عن اختيار حر، بفضل عطية الله الذي غرس فيه هذه الحرية، ولكى يفلح

<sup>١٣</sup> أى من المادة والروح.

<sup>١٤</sup> طبعًا لا يقصد القديس غريغوريوس أن الإنسان يصير إليها مثل الله: يوجد في كل مكان وقادر على كل شئ، وأبدى ... الخ، لكن يشير هنا إلى اكتساب الفضائل الإلهية.

<sup>١٥</sup> أى من المادة والروح.

<sup>١٦</sup> يشير القديس غريغوريوس إلى الخلق بواسطة إتحاد الجسد والنفس، والموت هو انحلال هذا الإتحاد ثم يأتى بعد ذلك إعادة هذا الإتحاد في الدهر الآتى بأكثر مجدًا.

النباتات الخالدة التي تعنى المفاهيم الإلهية، الأكثر بساطة والأكثر كمالاً معاً، عارياً في بساطته وحياته غير المصطنعة، وبدون أى غطاء أو ستار، لأنه كان من الملائم لذلك الذي في البداية (أى الإنسان الأول) أن يكون هكذا. وأيضاً أعطاه ناموساً ليظهر به حرية اختياره. هذا الناموس كان وصية من جهة النباتات التي يمكن أن يأكلها، والنبات الذي يجب أن لا يلمسه. هذا النبات الأخير كان شجرة المعرفة، وذلك ليس بسبب أنها كانت شريرة حينما غُرست في البداية، ولا حُرمت على الإنسان عن حسدٍ (من ناحية الله، ولا ندع أسنة أعداء الله تتحدث هكذا، كما لا نقلد الحياة!).

### السقوط:

وهذه الشجرة كانت يمكن أن تكون صالحة لو أن الإنسان أكل منها في الوقت المناسب (لأن الشجرة، بحسب رؤيتي، كانت هى رؤية الله التي هى مأمونة فقط بالنسبة لأولئك الذين تكلموا بالتمرن والنسك للإقتراب منها بدون مخاطرة)، لكنها ليست صالحة للذين لم يتدربوا بعد وللشريين من جهة الشهوة، وذلك كالطعام القوي الذي ليس له فائدة للذين مازالوا ضعفاء ويحتاجون إلى اللبن (انظر عب ٥: ١٢). لكن بسبب حسد إبليس وإغوائه للمرأة التي استسلمت لكونها أكثر ضعفاً، وبدورها حرضت آدم لأنها كانت ذات تأثير عليه، وأسفاه على ضعفى! (لأن ضعف أبى الأول هو ضعفى)، إذ نسى الوصية التي أُعطيت له، واستسلم للأكل من الثمرة المهلكة، وهكذا طُرد في الحال من الفردوس ومن شجرة الحياة ومن حضرة الله بسبب خطيته، ولبس الأقمصة الجلدية ربما يعنى أنه

لبس الجسد الأكثر غلاظة، والقابل للموت والمناقض للأول)<sup>١٧</sup>.  
وكأول نتيجة، شعرا بالخزى واختفيا من وجه الله. وهنا حصل  
الإنسان الأول على ربح له وهو الموت، وقطع الخطية، حتى لا يصير  
الشر خالداً، وهكذا فإن العقاب تحول إلى رحمة<sup>١٨</sup>، لأنى أعتقد أن الله  
يفرض العقاب بدافع الرحمة.

### تدبير الله للخلاص:

١٣ . وبعد أن عاقب الله الإنسان أولاً . بطرق كثيرة، لأن خطاياہ  
كانت كثيرة (من التي نبتت من جذر الشر، والتي نشأت من أسباب  
مختلفة وفي أزمنة متفرقة)، أدبه بالكلمة، والناموس، والأنبياء،  
والإحسانات، والتهديدات، والفيضانات والنيران، والحروب، والانتصارات،  
والهزائم، والعلامات في السماء، وعلامات في الهواء وفي الأرض وفي  
البحر، وبتغييرات مفاجئة للأمم والمدن والشعوب . كل هذه الأمور كانت  
تهدف لإبادة الشر . وأخيراً إحتاج الإنسان لدواء أكثر قوة لأن أمراضه  
كانت تزداد سوءاً: مثل قتل الأخ والزنى والقسم الكاذب، والجرائم الشاذة،  
وأول وآخر كل الشرور أى عبادة الأصنام وتحويل العبادة إلى  
المخلوقات بدلاً من الخالق (انظر رو ١: ١٨-٣٢). وبما أن هذه كانت  
تحتاج إلى معونة أكبر، لذلك حصلت على من هو أعظم. ذلك هو  
كلمة الله ذاته . الأبدى الذي هو قبل كل الدهور، وهو غير المنظور،  
غير المفحوص وغير الجسدى، البدء الذي من البدء، النور الذي من  
النور، مصدر الحياة والخلود، صورة الجمال الأسمى الأول، الختم الذي لا

<sup>١٧</sup> هنا يشرح القديس غريغوريوس مفهوم الأقمصة الجلدية.

<sup>١٨</sup> هنا نتذكر قول القديس الغريغورى: " حوّلت لى العقوبة خلاصاً " .



يزول، الصورة التي لا تتغير، كلمة الآب وإعلانه<sup>١٩</sup>، هذا أتى إلى صورته<sup>٢٠</sup>، وأخذ جسداً لأجل جسدنا، ووجد ذاته بنفس عاقلة لأجل نفسى لكي يطهر الشبه بواسطة شبيهه، وصار إنساناً مثلنا في كل شئ ماعدا الخطية إذ وُلد من العذراء التي طُهِّرت أولاً نفساً وجسداً، بالروح القدس (لأنه كان يجب أن تُكرم ولادة البنين وأيضاً أن تتال العذراوية كرامة أعظم)، وهكذا حتى بعد أن اتخذ جسداً ظل إلهًا، إذ هو شخص واحد من الاثنين، ياله من اتحاد عجيب، الكائن بذاته يأتى إلى الوجود، غير المخلوق يُخلق<sup>٢١</sup>، غير المحوى يُحوى بواسطة نفس عاقلة تتوسط بين الألوهة والجسد المادى. ذاك الذي يمنح الغنى يصير فقيراً، فقد أخذ على نفسه فقر جسدى، لى أخذ غنى ألوهيته. ذاك الذي هو ملئ يخلى نفسه، لأنه أخلى نفسه من مجده لفترة قصيرة، ليكون لى نصيب فى ملئه. أى صلاح هذا؟! وأى سر يحيط بى؟! إشتراك فى الصورة؛ ولم أصنها، فاشترك فى جسدى لى يخلص الصورة ولكى يجعل الجسد عديم الموت. هو يدخل فى شركة ثانية معى أعجب كثيراً من الأولى، ويقدر ما أعطى حينئذ الطبيعة الأفضل، فهو الآن يشترك فى الأسوأ<sup>٢٢</sup>. هذا العمل الأخير (التجسد) يليق بالله أكثر من الأول (الخلق)، وهو سامى

<sup>١٩</sup> انظر القداى الغريغورى الذى يخاطب المسيح الكلمة بقوله "الذى لا ينطق به، غير المرئى، غير المحوى، غير المبتدئ، الأبدى، غير الزمنى، الذى لا يُحد، غير المفحوص، غير المستحيل (أى غير المتغير)". وهذا يوضح أن القداى هو من وضع القديس غريغوريوس نفسه الذى تقوه بهذه العظة وغيرها من الخطب والعظات المعروفة باسمه.

<sup>٢٠</sup> أى إلى الإنسان الذى خلق على صورته.

<sup>٢١</sup> بناسوت خلقه هو فى أحشاء العذراء.

<sup>٢٢</sup> فى الخلق خلق الله الإنسان "على صورة الله"، بينما فى التجسد أخذ الجسد: "أخذ الذى لنا وأعطانا الذى له".

جدًا في نظر الفاهمين.

### اتضع لأجلك فلا تحتقر تواضعه:

١٤ . ما الذي سوف يقوله المعترضون والمجدفون على الألوهية، أولئك المشتكون ضد كل الأمور الجديرة بالمديح، أولئك الذين يجعلون النور مظلمًا، والذين لم يتهدبوا بالحكمة، أولئك الذين مات المسيح لأجلهم باطلاً، أولئك المخلوقات غير الشاكرة الذين هم من صنع الشرير؟ هل تحوّل هذا الإحسان إلى شكوى ضد الله؟ هل تنتظر إليه على أنه صغير بسبب أنه اتضع لأجلك؟ وهل تعتبره صغيرًا لأنه هو الراعى الصالح الذي يبذل نفسه عن الخراف (يو ١٠: ١١)، والذي أتى ليطلب الخروف الذي ضلّ فوق التلال والجبال والتي كانت تقدم فيها ذبائح لآلهة غريبة، وعندما وجده، حمله على منكبيه . اللتين حمل عليهما خشبة الصليب، وأعادته إلى الحياة الأسمى، وعندما أعاده حسبه مع أولئك الذين لم يضلوا أبدًا؟ هل تحتقره لأنه أضاع سراجًا الذي هو جسده، وكنس البيت، مطهرًا العالم من الخطية، وفتش عن الدرهم، أى الصورة الملكية التي دُفنت وغطتها الشهوات. وجمّع الملائكة أصدقاءه؛ عندما وجد الدرهم جعلهم شركاء في فرحه والذين جعلهم أيضًا مشاركين في سر التجسد؟ فبعد سراج السابق الذي أعد الطريق، يأتي النور الذي يفوقه في البريق، وبعد "الصوت" أتى "الكلمة" وبعد صديق العريس جاء العريس، صديق العريس الذي أعد الطريق للرب شعبًا مختارًا، مطهرًا إياهم بالماء ليجهزهم للروح القدس؟ هل تلوم الله على كل هذا؟ هل على هذا الأساس تعتبره وضيعًا لأنه شد الحزام على وسطه وغسل أرجل تلاميذه (يو ١٣: ٤)، وأظهر أن التواضع هو أفضل طريق للرفعة؟ لقد

اتضع لأجل النفس التي إنحنت إلى الحضيض لكي يرفعها معه، تلك النفس التي كانت تترنح لتسقط تحت ثقل الخطية؟ كيف لا تنتهمه أيضاً بجرم الأكل مع العشارين وعلى موائد العشارين (انظر لو ٥: ٢٧)، وأنه يتخذ تلاميذاً من العشارين، لكي يريح... وماذا يريح؟ خلاص الخطاة. وإن كان الأمر هكذا، فيجب أن نلوم الطبيب بسبب أنه ينحنى على الجروح ويحتمل الرائحة النتنة لكي يعطى الصحة للمرضى، أو هل نلوم ذاك الذي من رحمته ينحنى لكي ينقذ حيواناً سقط في حفرة كما يقول الناموس (انظر تث ٢٢: ٤٠، لو ١٤: ٥).

١٥ . المسيح أرسل، لكنه أرسل كإنسان لأنه من طبيعة مزدوجة<sup>٢٣</sup>. لأنه شعر بالتعب وجاع وعطش وتألم وبكى حسب طبيعة كائن له جسد. وإذا استعمل تعبير "أرسل" عنه، فمعناه أن مسرة الآب الصالحة يجب أن تعتبر إرسالاً، فهو يرجع كل ما يختص بنفسه إلى هذه الإرسالية، وذلك لكي يكرم المبدأ الأزلي وأيضاً لأنه لا ينبغي أن يُنظر إليه على أنه مضاد لله. فقد كتب عنه أنه سلم بخيانة وأيضاً سلم ذاته، وأيضاً كتب عنه أنه أُقيم بواسطة الآب وأنه أُصعد، ومن جهة أخرى أنه أيضاً أقام ذاته وصعد. فما ذكر أولاً في كل عبارة فهو من إرادة الآب (أنه سلم وأنه أُقيم)، أما الجزء الثاني من كل عبارة فيشير إلى قوته هو. فهل تفكر في الأمور الأولى التي تجعله يبدو وضيعاً، أما الثانية التي ترفعه فأنت تتغافل عنها. وتضع في حسابك أنه تألم، ولا تحسب أن هذا الألم تم بإرادته. انظر فحتى الآن لا يزال الكلمة يتألم. فالبعض يكرمونه كإله ولكن يخلطون بينه وبين الآب، والبعض الآخر يحقرونه كمجرد

<sup>٢٣</sup> طبعاً من جهة طبيعته التي فيها اللاهوت متحد بالناسوت.

للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

جسد ويفصلونه عن اللاهوت. فعلى مَنْ يصب جام<sup>٢٤</sup> غضبه بالأكثر؟ أو بالأحرى مَنْ هم الذين يغفر لهم؟ هل الذين يخلطونه بطريقة جارحة أم أولئك الذين يقسمونه؟ فالأولون كان يجب أن يميزوا (بين الأقانيم) والآخرون كان يجب أن يوحدوه<sup>٢٥</sup> (مع الآب). الأولون من جهة عدد الأقانيم والآخرون من جهة الألوهية. هل تتعثر من جسده؟ هذا ما فعله اليهود. ربما تريد أن تدعوه سامريًا؟ ولن أذكر ما قالوه عن المسيح بعد ذلك (انظر يو ٨: ٤٨) هل تنكر ألوهيته؟ هذا لم يفعله حتى الشياطين. للأسف كم أنت أقل إيمانًا من الشياطين! وأكثر جهلاً من اليهود! فهؤلاء اليهود قد فهموا أن اسم ابن يدل على أنه مساوى في الرتبة (أى مساوى لله)، أما أولئك الشياطين فعرفوا أن الذي طردهم هو إله، لأنهم إقتنعوا بذلك بسبب ما حدث لهم. أما أنت فلا تعترف بالمساواة ولا تقر بلاهوته. كان من الأفضل أن تكون إما يهوديًا أو شيطانًا (لو عبّرت عن ذلك بطريقة مضحكة)، عن أن يتسلط على ذهنك الشر والكفر وأنت أغلف وبصحة جيدة.

### كل هذا لأجل:

١٦ . بعد قليل سوف ترى يسوع ينزل ليتطهر في الأردن (مت ٣: ١٧) لأجل تطهيري أنا، أو بالحرى ليقدم المياه بطهارته (لأنه لم يكن في إحتياج إلى التطهير ذاك الذي يرفع خطية العالم). وإنشقت السماوات، وشهد له الروح الذي من نفس الطبيعة الواحدة معه؛ وسنراه

<sup>٢٤</sup> يقصد أصحاب بدعة سابيلْيوس الذي قال إن الآب هو نفسه صار المسيح وصلب وبعد صعود المسيح جاء باسم الروح القدس أى الثالث أقنوم واحد وليس ثلاثة أقانيم للاهوت واحد.  
<sup>٢٥</sup> يقصد الأريوسيين.

يُجرب وينتصر على التجارب ويُخدم من الملائكة (انظر مت ٤: ١١.١)، ويشفى كل مرض وكل ضعف (مت ٤: ٢٣)، ويمنح الحياة للأموات (وليتَه يهبك الحياة أنت الذي مت بسبب هرطقتك)، ويطرد الشياطين (مت ٩: ٣٣) أحيانًا بنفسه وأحيانًا أخرى بواسطة تلاميذه. ويُطعم بخبزات قليلة آلاف من البشر (مت ١٤: ١٤)، ويمشى على البحر كأرض جافة (مت ١٤: ٢٥)، ويُسلّم ويُصلب صالبًا خطيتي معه، وقُدّم ذبيحة كحمل، وأيضًا قدم ذاته ككاهن يقدم ذبيحة، ودُفن كإنسان وقام ثانية كإله، ثم صعد إلى السموات لكي يعود ثانية في مجده. كم من الأعياد توجد لأجلى في كل سر من أسرار المسيح! وغاية كل هذه الأسرار تجديدي وتكميلي أنا لكي أرجع إلى حالة آدم الأولى.

١٧ . إذًا، أرجوكم إقبلوا حمله في داخلكم (كما حملته العذراء في بطنها)، وإقفزوا فرحًا أمامه إن لم يكن مثل يوحنا المعمدان وهو في بطن أمه (لو ١: ١)، فعلى الأقل مثل داود أمام تابوت العهد (٢صم ٦: ١٤). وعليك أن تحترم الإكتتاب الذي بسببه كُتبت أنت في السموات. واسجد للميلاد (لو ٢: ٥.١) الذي بواسطته فُككت من ولادتك الجسدية. وكرم بيت لحم الصغرى التي أرجعتك مرة أخرى إلى الفردوس. واسجد لطفل المزود الذي به تغذيت باللوغوس (الكلمة) بعدما كنت ضالًا. اعرف قانتيك كما يعرف الثور قانيه، والحمار معلف صاحبه، حسب قول إشعياء (٣: ١)، ذلك إن كنت من الطاهرين الذين يكرمون الناموس وينشغلون بتريدي أقواله باجترار، واللائقين للذبايح. أما إن كنت من أولئك الذين لا يزالون نجسين ولم يكن يحق لهم أن يأكلوا من المقدسات، وغير لائقين لتقديم الذبايح، وهم من الأمم الوثنيين، فإسرع

للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

مع النجم وقدم هدايا مع المجوس ذهبًا ولبانًا ومرًا كما لملكٍ وإلهٍ ولواحد قد مات لأجلك. مجّده مع الرعاة، وسبحه مع خورس الملائكة، ورتل تسابيحك مع رؤساء الملائكة. فليكن هذا الإحتفال مشتركًا بين القوات السماوية والقوات الأرضية. لأننى أؤمن أن الأجناد السماوية يشتركون في التمجيد معنا، ويحتفلون بالعيد العظيم معنا اليوم، لأنهم يحبون البشر ويحبون الله، كما كتب داود عن أمثال هؤلاء الذين صعّدوا مع المسيح بعد آلامه لكى يستقبلوه وهم ينادون أحدهم الآخر ان يرفعوا الأبواب الدهرية (مز ٢٤: ٩.٧).

### بيت لحم والصليب والقيامة:

١٨ . هناك أمر واحد فقط مرتبط بمناسبة ميلاد المسيح، أريدكم أن تبغضوه، ألا وهو قتل الأطفال على يد هيرودس، أو بالحرى يجب أن تكرموا أيضًا، هؤلاء الذين ذُبحوا وهم من نفس عمر المسيح، هؤلاء صاروا ذبيحة قُدمت قبل الذبيحة الجديدة (أى الصليب).

### كن ملازمًا للمسيح:

عندما يهرب إلى مصر اهرب أنت معه؛ ورافقه فرحًا في المنفى. إنه عمل عظيم أن تشترك مع المسيح المضطهد. وإن أبطأ كثيرًا في مصر فادعوه من هناك بتقديم عبادة خاشعة له هناك. إتبع المسيح بلا لوم في كل مراحل حياته وكل صفاته. تطهر واختتن؛ إنزع البرقع الذي كان يغطيك منذ ولادتك. بعد ذلك علّم في الهيكل واطرد التجار من هيكل الله، اسمح لهم أن يرحموك لو لزم الأمر، فإنى أعرف جيدًا أنك سوف تقلت من بين هؤلاء الذين يرحموك مثل الله (انظر يو ٨: ٥٩). لأن الكلمة لا يُرحم. إن جاءوا بك إلى هيرودس لا تعطيه إجابة عن أغلب



المركز الأرثوذكسى  
للدراسات الآبائية  
بالقاهرة  
نصوص آبائية - ٧٠

# ثيوفانيا ميلاد المسيح للقدیس غریغوریوس الناطق بالإلهیات (النازینزى) مع سیرة حیاته

ترجم العظة وأعد المقدمة  
دكتور جورج عوض إبراهيم  
دكتور نصحى  
عبد الشهيد



## يناير ٢٠٠٤

تُرجمت هذه العظة عن النص اليونانى فى مجموعة آباء الكنيسة  
EHE, Vol. V, Orat. 38, p. 36-71, Tessaloniki, Greece 1977.

وعن الترجمة الإنجليزية بالمجلد رقم ٧ من المجموعة الثانية من سلسلة آباء  
نيقية وما بعدها

Nicene & Post Nicene Fathers, 2<sup>nd</sup> Series, Vol. 7, Orat. 38, p.  
345-351.

- اسم الكتاب : **ثيؤفانيا - ميلاد المسيح**
- اسم المؤلف : **القدیس غريغوريوس الناطق بالإلهيات**
- المترجمان : **د. جورج عوض إبراهيم - د. نصحي عبد الشهيد**
- إعداد المقدمة : **د. جورج عوض إبراهيم - د. نصحي عبد الشهيد**
- اسم الناشر : **مؤسسة القديس أنطونيوس . المركز الأرثوذكسى للدراسات  
الأبائية بالقاهرة : ٨ (ب) ش إسماعيل الفلكى محطة المحكمة  
مصر الجديدة ت: ٢٤١٤٠٢٣**
- E-mail: [santonio@link.net](mailto:santonio@link.net)
- اسم المطبعة : **دار يوسف كمال للطباعة**
- رقم الإيداع : **ش المدارس حدائق القبة ٤٨٢٧٠٧٤ - ٤٨٦٥٣٧٨**

للقديس غريغوريوس الناطق بالالهيات

: الترقيم الدولي

## قداسة البابا شنودة الثالث بابا الأسكندرية وبطريك الكرازة المرقسية

## مقدمة

يحدثنا القديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات فى هذه العظة: "ثيؤفانيا".  
"الميلاد"، التى ألقاها فى القسطنطينية سنة ٣٧٩م عن اسمين للاحتفال بالتجسد.  
الاسم الأول: "ثيؤفانيا" باليونانية ومعناها "ظهور الله" لأن المسيح هو الله الذى  
ظهر فى الجسد. والثانى "الميلاد" بسبب ميلاد المسيح من العذراء بالجسد.  
فحتى ذلك الوقت كانت الكنيسة الشرقية تحتفل بميلاد المسيح معتبرة إياه أنه  
الظهور الإلهى "ثيؤفانيا" وهو الاسم الذى صار فيما بعد يُطلق على عيد عماد  
المسيح أى الظهور الإلهى.  
ونقدم الآن سيرة حياة القديس غريغوريوس قبل نص عظته.

## حياة القديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات (النازىنى ٣٣٠ - ٣٩٠م)

### مقدمة

القديس غريغوريوس هو أحد آباء الكنيسة الكبار، معلمو العقيدة الذين  
تعتمدهم الكنيسة الأرثوذكسية فى كل العالم كشهود أمناء للإيمان المستقيم.  
وتظهر قيمة القديس غريغوريوس فى الكنيسة القبطية الأرثوذكسية من أمرين  
أساسيين على الأقل. الأمر الأول: أن القديس غريغوريوس هو صاحب القداس  
الغريغورى المعروف باسمه فى الكنيسة القبطية، والذى يجد فى نفوس المصلين  
محبة خاصة لأنه يُناجى المسيح ابن الله الوحيد مناجاة طويلة فى قداسه تأسر  
قلوبهم وترتفع بهم إلى مشاركة السمائيين. والأمر الثانى: أن القديس غريغوريوس  
هو أحد الآباء القليلين الذين تأخذ الكنيسة فى تحليل الخدام منهم الحل، مع  
الرسل القديسين والقديس مارمرقس. والقديس غريغوريوس هو الوحيد الذى أطلقت  
عليه الكنيسة الأرثوذكسية لقب "الناطق بالإلهيات" بعد القديس يوحنا الإنجيلى

الرسول، وذلك بسبب عظاته وخطبه اللاهوتية الشهيرة عن ألوهية المسيح وعن الثالوث القدوس، التي ألقاها في القسطنطينية في السنوات القليلة التي قضاها هناك. وهو أحد ثلاثي آباء كبادوكية بأسيا الصغرى مع القديس باسيلئوس الكبير أسقف قيصرية والقديس غريغوريوس أسقف نيصص. وقد حمل معها شعلة إيمان مجمع نيقية ومواصلة الدفاع عنها بعد نياحة القديس أنثاسيوس.

### نشأته ودراسته:

وُلد القديس غريغوريوس حوالي سنة ٣٣٠ في بلدة نازينز بمقاطعة كبادوكية بأسيا الصغرى التي كان والده غريغوريوس أسقفًا لها. وكانت أمه "تونة" امرأة مسيحية حقيقية من أنبل النساء المسيحيات في القرون الأولى للمسيحية. كان لـ"تونة" تأثير قوى جدًا في نشأة غريغوريوس على الإيمان ومحبة الله ومحبة القداسة. هذه المرأة استطاعت بصلواتها وقيادتها أن تحوّل زوجها غريغوريوس الأب من اعتناقه لبدعة خارج الكنيسة إلى الإيمان المستقيم. هذه الأم القديسة كرّست ابنها وهو في بطنها لخدمة الله. ويقول عنها القديس غريغوريوس ابنها " كانت زوجة بحسب فكر سليمان، خاضعة لزوجها بحسب ناموس الزواج. وفي نفس الوقت كانت معلّمة لزوجها وقائدة له إلى الإيمان الحقيقي... فعندما تتشغل بالله وعبادته، كانت تبدو كأنها لا تعرف شيئًا بالمرّة عن أى مهام أرضية أو منزلية. وعندما تكون عاملة في بيتها كانت تبدو كأنها لا تعرف شيئًا عن الممارسات الدينية: كانت كاملة في كل شيء. لقد غرست الاختبارات في قلبها ثقة لا حدود لها في فاعلية الصلاة المؤمنة؛ وبالصلاة انتصرت على أحزانها وأحزان الآخرين، بالشكر لله"<sup>١</sup>. وقال عنها ابنها غريغوريوس في أحد أشعاره: " ولولوا أيها الأموات، أيها الجنس المائت؛ ولكن حينما يموت شخص مثل "تونة"

<sup>١</sup> Philip Schaff, History of the Christian Church, Vol. III, p. 910, 911.

وهي تصلى فأنا لا أبكى"<sup>٢</sup>.

ومنذ نعومة أظافره ربتّه أمه بتعاليم الكتاب المقدس وتسابيح الكنيسة وصلواتها. درس أولاً في نازينزا، وعندما بدأ يشبّ قرر بتشجيع أمه وبثأثير حلم رآه أن يكرّس حياته متبتلاً للمسيح. ثم أكمل تعليمه في قيصريّة كبادوكية حيث تعرّف هناك على باسيليوس في صباهما. ثم ذهب إلى قيصريّة فلسطين ومنها إلى الأسكندرية حيث كان القدّيس أنثاسيوس أسقفًا دون أن تتاح له فرصة لقائه. لم يمكث غريغوريوس كثيرًا هناك بل سافر بحرًا قاصدًا أثينا ليكمل درساته. أثناء سفره حاصرت السفينة عاصفة رهيبية وكاد ركابها بمن فيهم غريغوريوس يغرقون. ولأن غريغوريوس لم يكن قد اعتمد بعد، فقد انزعج بشدة خوفًا من الموت بدون المعمودية، وفي صلاة حارة جدد عهد تكريسه نانزًا نفسه من جديد لخدمة الله إذا أعطاه الله الفرصة للنجاة من الغرق. وفي أثينا توثقت علاقته بباسيليوس الذي كان يدرس أيضًا هناك. ووصف غريغوريوس عمق المحبة والصدقة التي جمعت بينه وبين باسيليوس بقوله كنا روحًا واحدة في جسدين. ورغم محاولة كثيرين إقناعه بالإقامة الدائمة معهم في أثينا ليعمل مدرسًا للبلاغة، فإنها غادرها وهو في الثلاثين من عمره تقريبًا ورجع إلى نازينز، حيث كان لا يزال والده غريغوريوس أسقفًا. وبعد عودته نال سر المعمودية وله من العمر ثلاثون سنة تقريبًا.

## غريغوريوس الناسك:

بعد ذلك ألقى غريغوريوس نفسه بكل قواه ليحيا الحياة النُسكية بأشد صرامة، ولكنه في نفس الوقت استمر يعيش في نازينز ممارسًا الحياة النُسكية في المدينة ومساعدًا لوالده في أعمال الأسقفية. ولشدة شوقه لحياة التأمل والخلوة لم يبق في المدينة كثيرًا، بل انطلق إلى جبال البنطس حيث قضى فترة في العبادة والتأمل

<sup>٢</sup> المرجع السابق.

مع صديقه باسيلوس. وهناك تفرغا تمامًا لدراسة الكتب المقدسة والصلوات والتساويح. وفي دراستهما للكتاب المقدس كان المبدأ الأساسى عندهما أن يفسرا الكتب المقدسة ليس حسب آراءهما الشخصية بل على أساس الخطوط التي وضعها الآباء والمعلمون السابقون عليهما في التفسير. وقرأ كلاهما تفاسير أوريجينوس للكتاب وانتقعا بها مع نحاشى أى أفكار قد تكون غريبة عن المؤلف. ومن تفسيرات أوريجينوس للكتاب والافتباسات التي أخذها منها وضعاً الناسكان الصديقان غريغوريوس وباسيليوس كتابًا مكونًا من سبعة وعشرين جزءً أعطوه اسم "فيلوكاليا" Philocalia أى "محببة الصلاح". وهذا الكتاب لا يزال موجودًا إلى الآن بلغات عديدة بالإضافة إلى الأصل اليونانى. وقال عنه القديس غريغوريوس فى إهدائه الكتاب لأحد أصدقائه أن الكتاب فُصد به ليكون عونًا للدارسين فى تأملاتهم الروحية.

ولكن غريغوريوس لم يبق لفترة طويلة فى المرة الأولى التى ذهب فيها للخلوة مع باسيلوس، فبعد حوالى ثلاث سنوات عاد إلى نازينز، ربما بسبب مشاكل فى إيبارشية والده استدعت رجوعه.

### غريغوريوس الكاهن:

بعد عودته وبقائه لبعض الوقت يعاون والده الأسقف فى خدمة الإيبارشية الذى كان قد بلغ حوالى تسعون عامًا، وبإلحاح من شعب نازينز قام والده الأسقف بسيامته كاهنًا رغمًا عنه فى احتفال كبير فى عيد الميلاد عام ٣٦١م. ولم يكن غريغوريوس مستريحًا أو راضيًا بالمرّة عن السيامة، إذ قال عن الطريقة القهرية التى تمت بها، بعد سنوات طويلة، إنها "عمل استبدادى" وأنه يلتمس الغفران من الروح القدس عن قوله هذا (انظر Carm, de vita, I, 345).

ويعد سيامته مباشرة هرب إلى بنطس ليستأنف الحياة التأملية مع صديقه باسيلوس ولكنه لم يبق هناك سوى ثلاثة أشهر تقريبًا عاد بعدها إلى نازينز

للقدّيس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

لشعوره باحتياج والديه المسنين واحتياجات كنيسة نازينز. وألقى عظة عيد الفصح في كنيسة نازينز في عام ٣٦٢م، وفي هذه العظة دافع عن هروبه قائلاً إنه من النافع أن يخاف الإنسان في البداية من دعوة الله العظيمة كما فعل موسى وإرميا، كما أن استجابة الإنسان لصوت الله حينما يدعو مثلما حدث مع هارون وإشعيا لها فائدة، وفي الحالتين ينبغي أن يكون الهروب أو الموافقة بروح خاشعة: بسبب ضعف الإنسان في حالة الهروب أو بسبب اعتماده على قوة الله في حالة قبول الدعوة. وانتهاز غريغوريوس الفرصة ليكتب رسالة طويلة عن هروبه يوضح فيها باستفاضة فهمه لطبيعة ومسئوليات الخدمة الكهنوتية وأسباب هروبه بعد السيامة ورجوعه السريع، صارت مرجعاً لكل الآباء الذين كتبوا عن الكهنوت بعده.

وعندما صار يوليانوس إمبراطوراً سنة ٣٦١، حاول عن طريق حاكم المنطقة أن يرسل فرقة مسلحة للاستيلاء على كنيسة نازينز. ولكن الأسقف المُسن بمساعدة ابنه غريغوريوس وشعب الكنيسة رفضوا بجرأة تنفيذ أوامر الإمبراطور، ولما شعر الوالى بوجود مقاومة شديدة أُضطر لسحب القوة المُسلحة. ولم تتكرر هذه المحاولة من الدولة بعد ذلك. وكان لموقف غريغوريوس الأب وغريغوريوس الابن في مقاومة يوليانوس الجاهد دفاعاً عن الإيمان المستقيم دور كبير لتحويل نظر الإمبراطور عن مهاجمة الإيمان وممتلكات الكنيسة في مقاطعة كبادوكية كلها. وبعد أن تولى الإمبراطور فالنس الأريوسى عرش الإمبراطورية كان يوسابيوس أسقف قيصرية هو رئيس أساقفة كبادوكية؛ فأرسل إلى غريغوريوس بدعوه إلى قيصرية لمساعدته في مقاومة الأريوسية فاعتذر غريغوريوس لأنه كان يعلم بوجود خلاف بين المطران يوسابيوس والكاهن باسيلIOS. وكتب غريغوريوس خطابات إلى يوسابيوس وباسيلIOS واستطاع أن يصلح بينهما سنة ٣٦٥م، فذهب باسيلIOS إلى قيصرية لمساعدة يوسابيوس.



## غريغوريوس الأسقف:

بسبب وجود صراع بين أنثيموس أسقف "تايانا" الذى اعطاه الإمبراطور فالنس فرصة أن يسيطر على مقاطعة كبادوكية كلها بجعل تايانا مقر رئاسة الأساقفة بدلاً من قيصرية . فلكى يقوى القديس باسيليوس الذى كان أسقفًا لقيصرية مركزه فى مواجهة الخطة الإمبراطورية قام بإقامة أسقفيات عديدة فى المنطقة المتنازع عليها بينه وبين أنثيموس. ومن بين هذه الأسقفيات "سازيما"، قرية فقيرة وصغيرة جدًا وجميع سكانها من الأجانب واللصوص، قام بسيامة صديقه غريغوريوس أسقفًا لها بعد ضغط شديد من باسيليوس ووالد غريغوريوس المُسن سنة ٣٧٢م. ولكنه لم يذهب لاستلام هذه الإيبارشية تحاشياً للصدام واستعمال العنف مع الأسقف أنثيموس. وتسبب هذا الموقف مع باسيليوس فى تأزم العلاقات بينهما لدرجة كادت تؤثر على الصداقة العميقة التى كانت تجمعهما.

عاد غريغوريوس إلى خلوته مفضلاً حياة الهدوء والتأمل. وبعد ذلك استجاب غريغوريوس مرة أخرى لتوسلات أبيه أن يظل فى نازينز ويخدم فيها كأسقف معاون له، فاستمر فترة فى نازينز يعظ ويرعى الشعب. وألقى عظة سنة ٣٧٢م فى حضور والده حدّث فيها الشعب بكل صراحة عن مشدود بين الحياة التأملية وبين الاستجابة لداعى العمل الرعوى بدعوة الروح القدس. وهكذا وقف مساعداً أميناً بجوار والده الوقور الذى كان قد وصل إلى سن المائة وكان له فى الأسقفية ٤٥ عامًا.

وفى سنة ٣٧٤م انتقل والده فألقى عظة مؤثرة جدًا فى جنازة والده التى حضرها القديس باسيليوس (Orat. XVIII). قال فيها موجهاً الحديث لوالدته التى كانت ما تزال تعيش: " هناك حياة واحدة فقط هى أن نرى الله، ويوجد موت واحد فقط . الخطية؛ لأن هذه هى هلاك النفس. وكل ما هو غير ذلك الذى

للقدّيس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

لأجله يجهد الكثيرون أنفسهم، هو حلم يحجب عنا الحق، إنه وهم خادع للنفس. فحينما نفكر هكذا، يا أمى، فلن نفتخر بالحياة ولن نخاف الموت" وفى نفس السنة انتقلت أمه.

وبعد أن ظل حوالى سنة يرعى كنيسة نازينز، اعتزل مرة أخرى فى خلوته المحببة سنة ٣٧٥م حيث ذهب إلى "سلوكية" فى "إشوريا" وقضى هناك حوالى أربع سنوات بالقرب من كنيسة القديسة "تكلا". وبينما هو هناك فى خلوته وصله خبر وفاة القديس باسيليوس سنة ٣٧٩م فأرسل رسالة إلى غريغوريوس أسقف نيقصا شقيق القديس باسيليوس يعبر فيها عن حزنه الشديد وفقدانه وخسارته العظيمة بانتقال باسيليوس.

### غريغوريوس رئيس أساقفة القسطنطينية:

فى عام ٣٧٩م دُعى القديس غريغوريوس ليذهب لإنفاذ كنيسة القسطنطينية من الحالة المزرية التى وصلت إليها طوال أربعين عامًا تحت رئاسة أساقفة آريوسيين. لذلك لجأ إليه أرثوذكس العاصمة المتبقين لكى يأتى لمساعدتهم بعد أن صاروا عددًا قليلًا وأيدهم فى إلحاحهم عدد من الأساقفة الأرثوذكس يحثونه على قبول الدعوة. وأيدهم الإمبراطور ثيودوسيوس الكبير وبعد أن قاوم الدعوة لمدة من الوقت فإنه أخيرًا شعر أن إرادة الله أن يذهب إلى القسطنطينية لكى يملأ الفراغ الإيمانى إلى أن يتمكن أرثوذكس العاصمة من اختيار رئيس أساقفة لهم. ورغم أن المرض كان قد أحناه، وثيابه البسيطة وببساطة حياته كناسك إلا أنه لم يعجب شعب العاصمة المحبون للمظاهر، بل أن البعض هزءوا به واحتقروه. ولكنه رغم كل هذا نجح بقوة وعظه ومقدرته اللاهوتية وجهاده المخلص هناك أن يجعل من القطيع الصغير المتبقى هناك كنيسة مزدهرة وقوية فى الإيمان والحياة المسيحية، وحقق انتصار إيمان نيقية مرة أخرى. ولكى يخلد ذكرى نصره الإيمان هذه فإنه أعطى للكنيسة الصغيرة . التى كانت جزءً من

منزل أحد أقربائه في المدينة . اسم "أناساسيا" التي تعنى القيامة، وفيها قدم عظامه مع خدماته الليتورجية للشعب. وتجمعت حوله كل جماهير القسطنطينية لتسمع عظامه التي تركزت معظمها حول ألوهية المسيح وعقيدة الثالوث القدوس مع الدعوة إلى حياة تقوية تليق بالإيمان المستقيم. وبسبب نجاحه الباهر في الانتصار على البدعة الآريوسية في المدينة حاول الآريوسيون أن يستأجروا قاتلاً لاغتياله. وهذا دليل ساطع على انتصاره عليهم في ضمائر شعب المدينة. ويخبرنا القديس جيروم أنه جاء من سوريا إلى القسطنطينية ليستمع إلى خطب غريغوريوس اللاهوتية. وأنه تعلم شخصياً من غريغوريوس في تفسيره للكتاب المقدس. وقد توج الإمبراطور ثيودوسيوس انتصار إيمان نيقية الذي حققه غريغوريوس في نفوس الشعب حينما دخل القسطنطينية في عام ٣٨٠م، وأسقط الأسقف الآريوسى ديموفيلوس وكهنهته وسلّم "كاثدرائية الرسل" للقديس غريغوريوس قائلاً: "سلم هيكل الله هذا لك بأيدينا كمكافأة لأتعاكب". وعندئذ طلب الشعب أن يصير غريغوريوس رئيساً لأساقفة القسطنطينية، فرفض بإصرار. وعندما اجتمع المجمع المسكونى في القسطنطينية سنة ٣٨١م أختير غريغوريوس من آباء المجمع بطريكاً. ورأس اجتماع المجمع لفترة كبطريك للقسطنطينية. ولكن حينما اعترض أساقفة مصر ومقدونية الذين وصلوا متأخرين على قانونية انتخابه لأنه أسقفًا لـ"سازيما" فلايجوز نقله إلى أسقفية أخرى بحسب قرارات مجمع نيقية. فإنه قيل هذا الاعتراض رغم ان مجمع القسطنطينية كان بقراره قد ألغى ارتباطه بسازيما التي لم يستلمها أصلاً، ولكنه كان زاهداً في المناصب.

### سنواته الأخيرة:

رجع إلى نازينز واستمر يقوم بأعمال الكنيسة هناك لفترة إلى أن تمكن من ترتيب اختيار أسقفًا للمدينة، ثم اعتزل هو في ضيعة أسرته في أريانز حيث

للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

قضى السنوات الأخيرة من حياته فى خلوة وهدوء دون أن يقطع اتصالاته مع قادة الكنيسة فى ذلك الوقت بواسطة الرسائل فكان يهتم اهتماماً شديداً برعاية الفقراء والأسر التى فى منطقة إقامته، صارفاً وقته بين الصلاة والتأمل وقرءة الكتب المقدسة إلى أن انطلق لرؤية الإله الذى كان يهيم بحبه سنة ٣٩٠م. وتعيد له الكنيسة يوم ٢٥ يناير.

(مراجع السيرة : N.P.N. Fathers, Vol. 7, p. 187-200)

(Philip Schaff, History of The Church, Vol. 3, p908-920).

فليبارك المسيح إلهنا هذا الكتيب لبنيان كنيسته بشفاعته والدة الإله وصلوات الرسل والشهداء والقديسين والقديس غريغوريوس، وصلوات قداسة البابا شنودة الثالث، والمجد والسجود للآب والابن والروح القدس.

المركز الأرثوذكسى

للدراسات الآبائية بالقاهرة

٩ ديسمبر ٢٠٠٣م

٢٩ هاتور ١٧٢٠ش

شهادة البابا بطرس خاتم الشهداء

المركز الأرثوذكسى  
للدراسات الآبائية  
بالقاهرة  
نصوص آبائية - ٧٠

ثيوفانيا  
ميلاد المسيح  
للقدیس غریغوریوس الناطق  
بالإلهیات

ترجمها عن اليونانية  
الباحث جورج  
عوض  
مراجعة

## د. نصحي عبد الشهيد

- اسم الكتاب : **ثيوفانيا ميلاد المسيح**
- اسم المؤلف : **القديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات**
- اسم المترجم : **الباحث جورج عوض إبراهيم**
- اسم الناشر : **مؤسسة القديس أنطونيوس . المركز الأرثوذكسي للدراسات  
الآبائية بالقاهرة : ٨ (ب) ش إسماعيل الفلكي محطة المحكمة  
مصر الجديدة ت: ٢٤١٤٠٢٣**
- E-mail: [santonio@link.net](mailto:santonio@link.net)
- اسم المطبعة : **دار يوسف كمال للطباعة**
- رقم الإيداع : **١٥٧١ لسنة ٢٠٠١**
- ش المدارس حدائق القبة ٤٨٢٧٠٧٤ - ٤٨٦٥٣٧٨

قداسة البابا شنودة الثالث  
بابا الأسكندرية وبطريك الكرازة المرقسية





# مقدمة

\*\*

المركز الأرثوذكسي

\*\*

للدراسات الآبائية بالقاهرة

# الثيوفانيا ميلاد المسيح

## تسبحة الميلاد

١ . وُلد المسيح فمجده،  
أتى المسيح من السموات فاستقبلوه،  
أتى المسيح إلى الأرض فعظموه  
" سبحى الرب يا كل الأرض " (مز ٩٦ : ١).  
وأقول للثلاثين  
لتفرح السموات وتبتهج الأرض  
بالسماوى الذي صار على الأرض.

المسيح تجسد ابتهجوا بفرح وخوف.  
الخوف بسبب الخطية، والفرح بسبب الرجاء.  
جاء المسيح من عذراء،  
فعشن عذارى لكى تصرن يا نساء أمهات للمسيح.  
مَنْ الذي لا يسجد للذي كان منذ البدء؟  
مَنْ الذي لا يمجّد ذاك الذي هو الآخر؟.

٢ . مرة أخرى ينقشع الظلام<sup>١</sup>،  
مرة أخرى يُسرق النور.

<sup>١</sup> الظلمة تنقشع بولادة الرب مثلما حدث أثناء خلق العالم بخلق النور الذي جعل الظلمة التي كانت تغطى الأرض تنقشع (انظر تك ١: ٢٠ وفيما بعده).

مرة أخرى يحل الظلمة كعقاب على مصر<sup>٢</sup> ،  
مرة أخرى يستنير شعب الله بعمود من نار (انظر خر ٢١:١٣).  
الشعب الجالس في الظلمة أبصر نورًا (إش ٩:٢) ،  
فَهَمَ الأسرار الإلهية ،

"الأشياء العتيقة قد مضت هونًا الكل صار جديدًا" (٢كو ٥:١٧).  
الحرف يتراجع، والروح يتقدم.  
الظلال تهرب بينما الحق<sup>٣</sup> يحل مكانها.  
مثال ملكي صادق قد تحقق (مز ١١٠:٤) ،  
الذي كان بلا أم الآن صار بلا أب.  
النواميس الطبيعية انحلت.  
العالم السماوي ينبغي أن يكتمل<sup>٤</sup> .  
المسيح يأمر أن لا نضع أنفسنا ضده  
" هيا صفقوا بأيديكم يا كل الأمم " (مز ٤٧:١) ،

لأنه وُلد لنا ولد وأعطى لنا ابنًا، تكون الرئاسة على كتفه  
(لأن كتفه رُفِعَ بالصليب)،  
ويُدعى اسمه ملاك المشورة العظيم (انظر إش ٩:٥س).  
دعوا يوحنا يصرخ " أعدوا طريق الرب " (مت ٣:٣) ،  
وأنا سوف أتحدث عن قوة هذا اليوم:

<sup>٢</sup> انظر خر ٢١:١٠. يقصد بمصر العالم الذي يعيش في ظلمة.  
<sup>٣</sup> يشير كل من "الحرف" و "الظلال" إلى "الناموس" الموسوي، بينما كل من "الروح" و "الحق" إلى الحياة الجديدة التي ظهرت في العالم بميلاد المخلص.  
<sup>٤</sup> العالم السماوي يكتمل بعودة الجنس البشري إلى الموطن السماوي.

الذي بلا جسد تجسد  
الكلمة صار له جسم  
غير المنظور صار منظورًا  
غير الملموس صار ملموسًا  
غير الزمنى صارت له بداية زمنية  
ابن الله يصير ابن الإنسان

" يسوع المسيح هو هو أمسًا واليوم وإلى الأبد "  
اليهود يعثرون، واليونانيون يسخرون، والهرطقة يثرثرون.  
سوف يؤمنون به عندما يروونه صاعدًا إلى السماء،  
وإن لم يؤمنوا وقتذاك،  
فعلى أى حال سوف يروونه آتياً من السموات وجالسًا كديان.  
هذه الأمور سوف تحدث فيما بعد.

### اسمان للاحتفال: ثيوفانيا والميلاد:

٣ . أما اليوم، فالإحتفال هو بالظهور الإلهى أى الميلاد. هذا الإحتفال الواحد يطلق عليه اسمان لأن الله ظهر للبشر بواسطة الميلاد. الكلمة هو كائن أبدي من الكائن الأبدى فوق كل علة وكلمة (لأنه لا توجد كلمة قبل اللوغوس) صار جسداً لأجلنا لكى . كما منحنا الوجود . يعطينا أيضاً الوجود الأفضل الذي سقطنا منه بسبب شرورنا أو بالحرى لكى يعيدنا إليه بتجسده. هكذا أطلق اسم "ثيوفانيا" إشارة إلى هذا الظهور، وكذلك أيضاً أطلق اسم الميلاد إشارة إلى مولده.

لماذا نحتفل بهذا العيد؟:

٤ . بالنسبة لنا هذا هو مفهوم الاحتفال، وهذا هو ما نحتفل به اليوم: نُعيد لمجئ الله إلى البشر لكي نذهب نحن لنسكن بجوار الله، أو بالحرى لنرجع إليه، لكي بخلعنا الإنسان العتيق، نلبس الإنسان الجديد. وكما متنا في آدم، هكذا يمكننا أن نحيا في المسيح، إذ نولد معه، ونُصلب معه ونُدفن معه لكي نقوم بقيامته. لأنه ينبغي أن نتغير التغيير الحسن الصالح. فكما أن الأمور الحسنة (الحالة الفردوسية الأولى) تتبعها الأمور التعسة (حالة السقوط)، هكذا ينبغي بالأحرى أن تأتي الأمور الحسنة من الأمور التعيسة. " لأنه حيثما تكثر الخطية تزداد النعمة جدًا " (رو ٥: ٢٠).

وإذا كان تذوق الأكل<sup>٥</sup> قد جلب الإدانة فكم بالأكثر تبررنا آلام المسيح. إذن فلنُعيد، ليس بطريقة الإحتفالات الوثنية الصاخبة، لكن بطريقة إلهية، ليس بطريقة العالم لكن بطريقة روحية. لا باعتباره عيدنا نحن بل باعتباره عيد ذلك الذي هو لنا (أى المسيح) أو بالأحرى عيد ربنا. نعيد ليس بما للمرض بل بما للشفاء. نُعيد ليس بما يخص الخلق، بل بما يخص إعادة الخلق.

## كيف نحتفل بالعيد؟:

٥ . وكيف يصير هذا التعييد؟ لا بأن نزين الأبواب، ولا نقيم حفلات رقص، ولا نزين الشوارع ولا نهج عيوننا، ولا نُترب أسمعنا بموسيقى صاخبة، ولا نلذذ أنوفنا بروائح أنثوية غير لائقة، دعونا لا نفسد حاسة التذوق، ولا نسمح لحاسة اللمس أن تتلذذ بلمس أشياء غير لائقة. هذه

<sup>٥</sup> يشير هنا القديس غريغوريوس إلى "الأكل من الثمرة المحرمة" الذي تسبب في سقوط الآباء الأولين

الحواس التي يمكن أن تكون مداخل سهلة للخطية؛ لنكن غير متخثرين بلبس الملابس الناعمة والكثيرة الثمن، والتي يكمن جمالها في عدم نفعها. ولا ننزّين بأحجار ثمينة وبذهب لامع، وبأصباغ تشوه الجمال الطبيعي الذي على صورة الله، ولا للهزة والسكر الذي يصاحبه دائماً الفسق والدعارة (انظر رو ١٣: ١٣)، لأن التعاليم الشريرة تأتي من المعلمين الأشرار، أو بكلام أفضل، لأن البذرة الشريرة تنبت نباتاً شريراً، فلا نفترش الفرش الناعم الذي يرضى الذات والبطن والشهوات العابرة. ولا نُقِيل على شرب الخمر الممزوجة برائحة الزهور، ولا على الطعام الشهى الذي يتفنن الطهاة في طهيهِ. ولا نُدهن بطيب غالى الثمن. لا ندع الأرض والبحر يقدمان نفاياتهما الثمينة كهديّة، لأنى أسمى الرفاهية نفاية؛ دعونا لا نناقش أحداً الآخر في إرتكاب المعاصي، (فكل شئ زائد عن الحاجة الضرورية هو إفراط). بينما يوجد آخرون . من نفس طينتنا وطبيعتنا . يتضورون جوعاً، وهم في غاية العوز .

٦ . فلنترك كل هذه الأمور للوثنيين وإحتفالات الوثنيين، الذين تسر آلهتهم برائحة شواء الذبائح، ويقدمون لها العبادة بالطعام والشراب، فهم مخترعون للشر، وكهنة وخدام للشياطين. أما نحن الذين نقدّم عبادتنا "للكلمة"، إن كان يجب أن نستمتع بشئ، فلنستمتع بالكلمة، بالناموس الإلهي وبالشواهد الكتابية خاصة تلك التي تحدثنا عن موضوعات مثل موضوع إحتفال اليوم، حتى تكون متعنتا قريبة من ذاك الذي جمعنا معاً للإحتفال به (إلى المسيح) وليست بعيدة عنه. هل تريدون (لأنى أنا اليوم سوف أقدم لكم المائدة يا ضيوفى) أن أضع أمامكم رواية هذه الأحداث (الميلادية) بأكثر غزارة وأجمل كلام أستطيعه لكى تعرفوا

كيف يستطيع شخص غريب<sup>٦</sup> أن يُغذى مواطنى البلد، وساكن الريف أن يغذى سكان المدينة، والذي لا يهتم بالمتع أن يُغذى أولئك الذين يسرون بالمتعة، ومَن هو فقير وليس له بيت ولا يملك أى شئ أن يغذى أولئك المشهورون بسبب غناهم.

## افتتاحية تعليمية عن الله (الثيولوجيا):

سوف أبدأ بالآتى: نقوا عقولكم وآذانكم وأفكاركم أنتم الذين تبتهجون لهذه الأشياء، لأن حديثنا سيكون حديثًا مقدسًا عن الله؛ حتى حينما تغادرون المكان تكونون قد استمتعتم حقًا بسماع تلك الأمور المبهجة التي لن تنتهى ولا تخبو.

سوف يكون الحديث ملء تمامًا وفي نفس الوقت سيكون موجزًا، حتى لا تتضايقوا بسبب غياب بعض الحقائق، كما أنه لن يكون مملًا بسبب الإطالة الزائدة.

٧ . الله كان كائنًا دائمًا وهو كائن في الحاضر وسيكون دائمًا إلى الأبد، أو بالحرى، هو كائن دائمًا. لأن "كان" و "سيكون" هي أجزاء من الزمن ومن طبيعتنا المتغيرة. أما هو فهو "كائن" أبدي، وهذا هو الاسم الذي أعطاه لنفسه عندما ظهر لموسى " أنا هو الكائن " (خر ٣: ١٤). لأنه يجمع ويحوى كل "الوجود"، وهو بلا بداية في الماضى، وبلا نهاية في المستقبل؛ مثل بحر وجود عظيم، لا يُحد ولا يحوى، متعالى كلية

<sup>٦</sup> يشير هنا إلى أنه غريب وليس من أهل القسطنطينية، وهو يلقي خطابه بعد وصوله إليها بفترة قصيرة بعد أن كان يعيش في كبادوكية البعيدة عن القسطنطينية ويخدم في مواضع صغيرة وغير مشهورة مثل نازينز التي جاء منها.

أى مفهوم للزمان وللطبيعة، وبالكاد يمكن أن يُدرك فقط بالعقل ولكنه إدراك غامض جداً وضعيف جداً، ليس إدراك لجوهره، بل إدراك بما هو حوله<sup>٧</sup>، أى إدراكه من تجميع بعض ظواهر خارجية متنوعة، لتقديم صورة للحقيقة سرعان ما تفلت منا قبل أن نتمكن من الإمساك بها، إذ تختفى قبل أن نُدركها. هذه الصورة تبرق في عقولنا فقط عندما يكون العقل نقيًا كمثل البرق الذي يبرق بسرعة ويختفى. أعتقد أنه يصير هذا الإدراك هكذا لكى ننجذب إلى ما يمكن أن ندركه (لأن غير المدرك تمامًا، يُحبط أى محاولة للإقتراب منه)، ومن جهة أخرى فإن غير المدرك يثير إعجابنا ودهشتنا، وهذه الدهشة تخلق فينا شوقًا أكثر، وهذا الشوق يقينا ويطهرنا، والتتقية تجعلنا مثل الله. وعندما نصير مثله، فإنى أنتجاسر أن أقول كأنه يتحدث إلينا كأقرباء له باتحاده بنا، وذلك بقدر ما يعرف هو الذين هم معروفين عنده. إن الطبيعة الإلهية لا حد لها ويصعب إدراكها. وكل ما يمكن أن نفهمه عنها هو عدم محدوديتها، وحتى لو ظن الواحد منا أن الله بسبب كونه من طبيعة بسيطة لذلك فهو إما غير ممكن فهمه بالمرّة أو أنه يمكن أن يُفهم فهمًا كاملًا. ودعنا نسأل أيضًا، ما هو المقصود بعبارة "من طبيعة بسيطة"؟ لأنه أمرًا أكيد أن هذه البساطة لا تمثل طبيعته نفسها، مثلما أن التركيب ليس هو بذاته جوهر الموجودات المركبة.

٨ . يمكن التفكير في اللانهائية من ناحيتين، أى من البداية ومن النهاية (لأن كل ما يتخطى البداية والنهاية ولا يُحصر داخلها فهو

<sup>٧</sup> أى من خلال أفعاله الإلهية.



لانهائي)، فعندما ينظر العقل إلى العمق العلوي، وإذ ليس لديه مكان يقف عليه، ويتكئ على المظاهر الخارجية لكي يكون فكرة عن الله، فإنه يدعو اللانهائي الذي لا يُدنى منه باسم غير الزماني. وعندما ينظر العقل إلى الأعماق السفلى وإلى أعماق المستقبل فإنه يدعو اللانهائي باسم غير المانت وغير الفاني. وعندما يجمع خلاصته من الإتجاهات معاً فإنه يدعو اللانهائي باسم الأبدى لأن الأبدية ليست هي الزمان ولا هي جزء من الزمان لأنها غير قابلة للقياس. فكما أن الزمان بالنسبة لنا هو ما يُقاس بشروق الشمس وغروبها هكذا تكون الأبدية بالنسبة للدائم إلى الأبد.

نكتفي الآن عن الحديث فلسفياً عن الله، لأن الوقت لا يتسع، إذ أن موضوع حديثنا الآن هو عن تدبير التجسد وليس عن طبيعة الله (ثيولوجيا). ولكن عندما أقول الله فأنا أعني الأب والابن والروح القدس. لأن الألوهية لا تمتد إلى ما يزيد عن الثالوث وإلاّ كان هناك حشد من الآلهة، كما أنها لا تحد بنطاق أصغر من الثالوث حتى لا نتهم بأن مفهومنا عن الألوهية فقير جداً وهزيل، وحتى لا ينسب إلينا أننا نتهود بالحفاظ على الوحدانية، أو أننا نسقط في الوثنية بتعدد الآلهة. إذ أن نفس الشر موجود في الاثنتين اليهودية أو الوثنية، حتى إن كان موجوداً في إتجاهين متعارضين. هذا إذاً هو "قدس الأقداس"<sup>أ</sup> المخفى عن السيرافيم وهو الذي يُسبّح بنشيد الثلاث تقديسات، والثلاث يُنسب إليها

<sup>أ</sup> قدس الأقداس هنا يعنى الثالوث القدوس.

لقب واحد هو الرب والإله، كما تحدث عن ذلك أحد سابقينا<sup>٩</sup> بطريقة جميلة وسامية جداً.

## خلق العالم العقلي:

٩ . ولكن حيث إن حركة التأمل الذاتي لا تستطيع وحدها أن تشبع "الصلاح"<sup>١٠</sup>، بل كان يجب أن يُسكب الصلاح وينتشر خارج ذاته، لكي يكثر الذين ينالون من إحسانه (لأن هذا كان أساسياً للصلاح الأسمى)، لذلك فإن الله فكر أولاً في خلقه الملائكة والقوات السمائية. وفكرة هذا صار عملاً تحقق بواسطة كلمته وتكمل بواسطة روحه. وكذلك أيضاً خلقت المخلوقات النورانية الثانية، كخُدام للنور الأول، الذين ندرتهم كأرواح عقلية أو كنار غير مادية وغير فانية، أو كطبيعة أخرى تقترب بقدر الإمكان من كل الوصف السابق. وأريد أن أقول، إنهم لم يكن في استطاعتهم أن يتحركوا نحو الشر، بل كانوا يستطيعون أن يتحركوا فقط نحو الخير لأنهم موجودون بالقرب من الله ويحصلون على الإنارة بالإشعاعات الأولى من الله، لأن الأرضيين يحصلون على الإنارة الثانية، لكنى مضطر للتوقف عن إعتبارهم أنهم لم يكن في استطاعتهم بالمرّة أن يتحركوا ناحية الشر بل أتكلّم عنهم فقط على أنه كان من الصعب أن يتحركوا نحو الشر بسبب ذلك الذي بسبب بهائه سمى

<sup>٩</sup> على الأغلب يشير القديس غريغوريوس إلى القديس أثناسيوس الرسولي الذي انشغل بمهارة فائقة بالتعليم عن الله في كتابه ضد الآريوسيين.

<sup>١٠</sup> يدعو القديس غريغوريوس الله بالصلاح، وكان هذا معتاداً عند الآباء أن يستخدموا صفات الله كأسماء لله.

يوسيفوروس<sup>١١</sup>، ولكنه صار ظلّمة ودُعي ظلّمة بسبب كبريائه، هو والقوات التي تحت رئاسته، وصاروا خالقين للشر بتمردهم على الله، وأيضًا صاروا محرضين لنا على الشر.

## خلق العالم المادى:

١٠ . هكذا خلُق هذا العالم العقلى من فيض صلاح الله، بقدر ما أستطيع أن أتفكر في هذه الأمور وأتناول أمورًا عظيمة بلغتى الفقيرة. وبعد أن وجد خليفته الأولى في حالة حسنة، فكر في إبداع عالم ثانى، عالم مادى ومنظور، وهذا العالم هو منظومة مركّبة بين السماء والأرض وكل ما هو موجود بينهما، وهى خليفة جديرة بالإعجاب حينما ننظر إلى جمال كل شئ فيها، وهو أكثر جدارة بالإعجاب حينما نلاحظ التوافق والانسجام بين المخلوقات وبعضها، إذ يتوافق الواحد مع الآخر والكل فيما بينهم في نظام جميل لكى يُكوّنوا المنظومة كاملة متكاملة لعالم واحد. وهذا لكى يوضح أنه يستطيع أن يحضر إلى الوجود ليس فقط طبيعة شبيهة به بل وطبيعة مختلفة تمامًا عنه. لأن الكائنات العقلية هى شبيهة بالألوهية، وتُدرَك فقط بواسطة العقل؛ أما كل المخلوقات التي تُعرَف بالحواس الجسدية فهى مختلفة تمامًا عن الألوهية، وأكثر هذه المخلوقات ابتعادًا هى تلك التي بلا نفس وعديمة الحركة. لكن قد يقول أحد المندفعين، ما الذي يعنينا من كل هذا؟ وقد يتساءل أحد من المشاركين في الاحتفال من المؤمنين المتحمسين "

<sup>١١</sup> يوسيفوروس يعنى حامل الفجر أى النور. أول إشارة إليه كانت في سفر إشعياء ١٤:١٢، لكن ظلّ يُدعى شيطان Satana وهى كلمة من الفعل العبرى Satan بمعنى المقارم.

أُنخس الحصان لكي تصل إلى الهدف " ، " حدثنا عن العيد وعن الأمور التي من أجلها إجتمعتنا اليوم " . هذا ما سوف أفعله. حالاً، رغم أنى قد ابتدأت بأمر عالية إضطرني إليها حبي لها بالإضافة إلى ما يحتاجه حديثنا عن العيد.

١١ . إذاً، فالعقل والجسد (المادى) المتميزين الواحد عن الآخر، يظلان كل واحد ضمن حدود طبيعته، ويحملان في ذاتهما عظمة الكلمة الخالق، وهما مسبحان صامتان وشاهدان مثيران جداً لعمله الكلى القدرة. لم يكن بعد يوجد كائن مكون من الاثنين (العقل والحس) معاً، ولا أى إتحد من هذه الطبائع المتضادة، إنه مثال أسمى للحكمة والتنوع في خلق الطبائع، ولم يكن معروفاً بعد كل غنى الصلاح. ولأن الكلمة الخالق قرر أن يظهر غنى هذا الصلاح، ويخلق كائناً حياً واحداً مكوناً من الاثنين معاً، . أى من الطبيعتين المنظورة وغير المنظورة . لذلك خلق الإنسان. ولقد خلق الجسد من المادة التي كانت موجودة، الجسد وبعد ذلك وضع فيه نفخة منه التي عُرِفَت بأنها نفس عاقلة وصورة لله، ثم أقامه على الأرض كعالم ثانٍ عظيم في صغره؛ ملاك آخر، عابد مركب<sup>١٢</sup>. له معرفة كاملة بأعماق الخليقة المنظورة، أما الخليقة غير المنظورة فيعرفها جزئياً فقط؛ ملك على الموجودات التي على الأرض ولكنه تحت سلطان الملك الذي في الأعلى، أَرْضَى وسماوى، زمنى ومع ذلك غير مائت، منظور ولكنه عقلى، في وضع متوسط بين الوضاعة والعظمة، هو نفسه روح وجسد في شخص واحد. روح بسبب النعمة التي وهبت له، وجسد لكي يسمو الإنسان بواسطته.

الواحد لكي يحيا ويمجد الله المحسن إليه، والآخر لكي يتألم وبالآلم يتذكر ويتم إصلاحه إذا تكبر بسبب عظمته. كائن حى يتدرب على الأرض لكي ينتقل إلى عالم آخر، وكأن غاية السر هو أن يصير إليها<sup>١٢</sup> بميله إلى الله. فإنى أرى أن نور الحق الذي نناله هنا ولكن بقدر معين يتجه بنا لكي نرى ونختبر بهاء الله. الذي هو بهاء ذلك الذي كوننا<sup>١٤</sup>، والذي سوف يحلنا ثم يعيد تكويننا بطريقة أكثر مجدًا<sup>١٥</sup>.

### الحالة الفردوسية للإنسان:

١٢ . هذا الكائن (أى الإنسان) وضعه الخالق في الفردوس (أيًا كان هذا الفردوس)، وقد كرمه بهبة حرية الإرادة، لكي يكون تمتعه بالله عن اختيار حر، بفضل عطية الله الذي غرس فيه هذه الحرية، ولكي يفتح النباتات الخالدة التي تعنى المفاهيم الإلهية، الأكثر بساطة والأكثر كمالًا معًا، عاريًا في بساطته وحياته غير المصطنعة، وبدون أى غطاء أو ستار، لأنه كان من الملائم لذلك الذي في البداية (أى الإنسان الأول) أن يكون هكذا. وأيضًا أعطاه ناموسًا ليظهر به حرية اختياره. هذا الناموس كان وصية من جهة النباتات التي يمكن أن يأكلها، والنبات الذي يجب أن لا يلمسه. هذا النبات الأخير كان شجرة المعرفة، وذلك ليس بسبب أنها كانت شريرة حينما عُرست في البداية،

<sup>١٢</sup> طبقًا لا يقصد القديس غريغوريوس أن الإنسان يصير إليها مثل الله: يوجد في كل مكان وقادر على كل شئ، وأبدى ... الخ، لكن يشير هنا إلى اكتساب الفضائل الإلهية.

<sup>١٤</sup> أى من المادة والروح.

<sup>١٥</sup> يشير القديس غريغوريوس إلى الخلق بواسطة إتحاد الجسد والنفس، والموت هو إنحلال هذا الإتحاد ثم يأتي بعد ذلك إعادة هذا الإتحاد في الدهر الآتى بأكثر مجدًا.

ولا حُرمت على الإنسان عن حسدٍ (من ناحية الله، ولا ندع السنة أعداء الله تتحدث هكذا، كما لا نقلد الحياة!).

## السقوط:

وهذه الشجرة كانت يمكن أن تكون صالحة لو أن الإنسان أكل منها في الوقت المناسب (لأن الشجرة، بحسب رؤيتي، كانت هي رؤية الله التي هي مأمونة فقط بالنسبة لأولئك الذين تكملوا بالتمرن والنسك للإقتراب منها بدون مخاطرة)، لكنها ليست صالحة للذين لم يتدربوا بعد وللشهرين من جهة الشهوة، وذلك كالطعام القوي الذي ليس له فائدة للذين مازالوا ضعفاء ويحتاجون إلى اللبن (انظر عب ٥:١٢). لكن بسبب حسد إبليس وإغوائه للمرأة التي استسلمت لكونها أكثر ضعفاً، وبدورها حرضت آدم لأنها كانت الأكثر قدرة للتأثير عليه، وأسفاه على ضعفى! (لأن ضعف أبي الأول هو ضعفى)، إذ نسى الوصية التي أُعطيت له، واستسلم للأكل من الثمرة المهلكة، وهكذا طُرِد في الحال من الفردوس ومن شجرة الحياة ومن حضرة الله بسبب خطيته، ولبس الأقمصة الجلدية ربما يعنى أنه لبس الجسد الأكثر غلاظة، والقابل للموت والمناقض للأول)<sup>١٦</sup>.

وكأول نتيجة، شعرا بالخزى وإختفيا من وجه الله. وهنا حصل الإنسان الأول على ربح له وهو الموت، وقطع الخطية، حتى لا يصير الشر خالداً، وهكذا فإن العقاب تحول إلى رحمة، لأنى أعتقد أن الله يفرض العقاب بدافع الرحمة<sup>١٧</sup>.

<sup>١٦</sup> هنا يشرح القديس غريغوريوس مفهوم الأقمصة الجلدية.

<sup>١٧</sup> هنا نتذكر قول القديس الغريغورى: " حوّلت لى العقوبة خلاصاً " .

## تدبير الله للخلاص:

١٣ . وبعد أن عاقب الله الإنسان أولاً . بطرق كثيرة، لأن خطاياها كانت كثيرة (من التي نبتت من جذر الشر، والتي نشأت من أسباب مختلفة وفي أزمنة متفرقة)، أدبه بالقول، والناموس، والأنبياء، والإحسانات، والتهديدات، والفيضانات والنيران، والحروب، والإنصارات، والهزائم، والعلامات في السماء، وعلامات في الهواء وفي الأرض وفي البحر، وبتغييرات مفاجئة للرجال والمدن والشعوب . كل هذه الأمور كانت تهدف لإبادة الشر . وأخيراً إحتاج الإنسان لدواء أكثر قوة لأن أمراضه كانت تزداد سوءاً: مثل قتل الأخ والزنى والقسم الكاذب، والجرائم الشاذة، وأول وآخر كل الشرور أي عبادة الأصنام وتحويل العبادة إلى المخلوقات بدلاً من الخالق (انظر رو ١: ٣٢-١٨). وبما أن هذه كانت تحتاج إلى معونة أكبر، لذلك حصلت على مَنْ هو أعظم. ذلك هو كلمة الله ذاته . الأبدى الذي هو قبل كل الدهور، وهو غير المنظور، غير المفحوص وغير الجسدى، البدء الذي من البدء، النور الذي من النور، مصدر الحياة والخلود، صورة الجمال الأصلي الأول، الختم الذي لا يزول، الصورة التي لا تتغير، كلمة الآب وإعلانه<sup>١٨</sup>، هذا أتى إلى صورته<sup>١٩</sup>، وأخذ جسداً لأجل جسدنا، ووجد ذاته بنفس عاقلة لأجل نفسى لكي يَطهر الشبه بواسطة شبيهه، وصار إنساناً مثلنا في كل شئ

<sup>١٨</sup> انظر القديس الغريغورى الذي يخاطب المسيح الكلمة بقوله " الذي لا ينطق به، غير المرئى، غير المحوى، غير المبتدئ، الأبدى، غير الزمنى، الذي لا يحد، غير المفحوص، غير المستحيل (أى غير المتغير). وهذا يوضح أن القديس هو من وضع القديس غريغوريوس نفسه الذي نقوه بهذه العظة وغيرها من الخطب والعظات المعروفة باسمه.

<sup>١٩</sup> أى إلى الإنسان الذي خلق على صورته.

ماعدًا الخطية إذ وُلد من العذراء التي طُهِّرت أولاً نفسًا وجسدًا، بالروح القدس (لأنه كان يجب أن تُكرم ولادة البنين وأيضًا أن تتال العذراوية كرامة أعظم)، وهكذا ظلَّ إلهاً من بعد اتخاذه للطبيعة البشرية، شخص واحد بطبيعتين، أى الجسد والروح آله الجسد. ياله من اختلاط جديد، الكائن بذاته يأتى إلى الوجود، غير المخلوق يُخلق<sup>٢٠</sup>، غير المحوى يُحوى بواسطة نفس عاقلة تتوسط بين الألوهة والجسد المادى. ذاك الذي يمنح الغنى يصير فقيرًا، لأنه أخذ على نفسه فقر جسدى، لكى أخذ غنى ألوهيته. ذاك الذي هو ملئ يخلى نفسه، لأنه أخلى نفسه من مجده لفترة قصيرة، ليكون لى نصيب فى ملئه. أى صلاح هذا؟! وأى سر يحيط بى؟! إشتراك فى الصورة؛ ولم أصنها فإشترك فى جسدى لكى يخلص الصورة ولكى يجعل الجسد عديم الموت. هو يدخل فى شركة ثانية معى أعجب كثيرًا من الأولى، ويقدر ما أعطى حينئذ الطبيعة الأفضل، فهو الآن يشترك فى الأسوأ<sup>٢١</sup>. هذا العمل الأخير (التجسد) يليق بالله أكثر من الأول (الخلق)، وهو سامى جدًا فى نظر الفاهمين.

١٤ . ما الذى سوف يقوله المعترضون والمجدفون على الألوهية، أولئك المشتكون ضد كل الأمور الجديرة بالمديح، أولئك الذين يجعلون النور مظلمًا، والذين لم يتهذبوا بالحكمة، أولئك الذين مات المسيح لأجلهم باطلاً، أولئك المخلوقات غير الشاكرة الذين هم من صنع

<sup>٢٠</sup> بناسوت خلقه هو فى أحشاء العذراء.

<sup>٢١</sup> أعطى الله فى الخلق نعمة الخلق "على صورة الله" بينما فى التجسد يأخذ الجسد: "أخذ الذى لنا وأعطانا الذى له".



الشرير؟ هل تحوّل هذا الإحسان إلى شكوى ضد الله؟ هل تنظر إليه على أنه صغير بسبب أنه اتضع لأجلك؟ وهل تعتبره صغيراً لأنه هو الراعى الصالح الذي يبذل نفسه عن الخراف (يو ١٠: ١١)، والذي أتى ليطلب الخروف الذي ضلّ فوق التلال والجبال والتي كانت تقدم فيها ذبائح لآلهة غريبة، وعندما وجده، حمله على منكبيه . اللتين حمل عليهما خشبة الصليب، وأعاده إلى الحياة الأسمى، وعندما أعاده حسبه مع أولئك الذين لم يضلوا أبداً؟ هل تحتقره لأنه أضاع سراجاً الذي هو جسده، وكنس البيت، مطهراً العالم من الخطية، وفتش عن الدرهم، أى الصورة الملكية التي دُفنت وغطتها الشهوات. وجمّع الملائكة أصدقاءه؛ عندما وجد الدرهم جعلهم شركاء في فرحه والذين جعلهم أيضاً مشاركين في سر التجسد؟ فبعد سراج السابق الذي أعد الطريق، يأتي النور الذي يفوقه في البريق، وبعد "الصوت" أتى "الكلمة" وبعد صديق العريس جاء العريس، صديق العريس الذي أعد الطريق للرب شعباً مختاراً، مطهراً إياهم بالماء ليجهزهم للروح القدس؟ هل تلوم الله على كل هذا؟ هل على هذا الأساس تعتبره وضيعاً لأنه شد الحزام على وسطه وغسل أرجل تلاميذه (يو ١٣: ٤)، وأظهر أن التواضع هو أفضل طريق للرفعة؟ لقد اتضع لأجل النفس التي إنحنت إلى الحضيض لكي يرفعها معه، تلك النفس التي كانت تترنح لتسقط تحت ثقل الخطية؟ كيف لا تتهمه أيضاً بجرم الأكل مع العشارين وعلى موائد العشارين (انظر لو ٥: ٢٧)، وأنه يتخذ تلاميذاً من العشارين، لكي يريح ... وماذا يريح؟ خلاص الخطة. وإن كان الأمر هكذا، فيجب أن تلوم الطبيب بسبب أنه ينحنى على الجروح ويحتمل الرائحة النتنة لكي يعطى الصحة للمرضى، أو

هل نلوم ذاك الذي من رحمته ينحنى لكى ينقذ حيواناً سقط في حفرة  
كما يقول الناموس (انظر تث ٢٢: ٤٠، لو ١٤: ٥).

١٥ . المسيح أرسل، لكنه أرسل كإنسان لأنه من طبيعة مزدوجة<sup>٢٢</sup>.  
لأنه شعر بالتعب وجاع وعطش وتألم وبكى حسب طبيعة كائن له  
جسد. وإذا استعمل تعبير "أرسل" عنه، فمعناه أن مسرة الآب الصالحة  
يجب أن تعتبر إرسالية، فهو يرجع كل ما يختص بنفسه إلى هذه  
الإرسالية، وذلك لكى يكرم المبدأ الأزلى وأيضاً لأنه لا ينبغى أن يُنظر  
إليه على أنه مضاد لله. فقد كتب عنه أنه سُلّم بخيانة وأيضاً سُلّم ذاته،  
وأيضاً كتب عنه أنه أُقيم بواسطة الآب وأنه أُصعد، ومن جهة أخرى  
أنه أيضاً أقام ذاته وصعد. فما ذكر أولاً في كل عبارة فهو من إرادة  
الآب (أنه سُلّم وأنه أُقيم)، أما الجزء الثانى من كل عبارة فيشير إلى  
قوته هو. فهل تفكر في الأمور الأولى التي تجعله يبدو وضيعاً، أما  
الثانية التي ترفعه فأنت تتغافل عنها. وتضع في حسابك أنه تألم، ولا  
تحسب أن هذا الأم تم بإرادته. انظر فحتى الآن لا يزال الكلمة  
يتألم. فالبعض يكرمونه كإله ولكن يخطون بينه وبين الآب، والبعض  
الآخر يحقرونه كمجرد جسد ويفصلونه عن اللاهوت. فعلى من يصب  
جام<sup>٢٣</sup> غضبه بالأكثر؟ أو بالأحرى من هم الذين يغفر لهم؟ هل الذين  
يخطونه بطريقة خارجة أم أولئك الذين يقسمونه؟ فالأولون كان يجب  
أن يميزوا (بين الأقانيم) والآخرين كان يجب أن يوحدوه<sup>٢٤</sup> (مع الآب).

<sup>٢٢</sup> طبعاً من جهة طبيعته التي فيها اللاهوت متحد بالناسوت.

<sup>٢٣</sup> يقصد أصحاب بدعة سابيلوس الذي قال إن الآب هو نفسه صار المسيح وصلب وبعد صعود  
المسيح جاء باسم الروح القدس أى الثالث أقنوم واحد وليس ثلاثة أقانيم للاهوت واحد.

<sup>٢٤</sup> يقصد الأريوسيين.

الأولون من جهة عدد الأقانيم والآخرين من جهة الألوهية. هل تتعثر من جسده؟ هذا ما فعله اليهود. ربما تريد أن تدعوه سامريًا؟ ولن أذكر ما قالوه عن المسيح بعد ذلك (انظر يوحنا ٨: ٤٨) هل تتكر ألوهيته؟ هذا لم يفعله حتى الشياطين. للأسف كم أنت أقل إيمانًا من الشياطين! وأكثر جهلاً من اليهود! فهؤلاء اليهود قد فهموا أن اسم ابن يدل على أنه مساوى في الرتبة (أى مساوى لله)، أما أولئك الشياطين فعرفوا أن الذي طردهم هو إله، لأنهم إقتنعوا بذلك بسبب ما حدث لهم. أما أنت فلا تعترف بالمساواة ولا تقر بلاهوته. كان من الأفضل أن تكون إما يهوديًا أو شيطانًا (لو عبّرت عن ذلك بطريقة مضحكة) عن أن يتسلط على ذهنك الشر والكفر وأنت أغلف وبصحة جيدة.

١٦ . بعد قليل سوف ترى يسوع ينزل ليتطهر في الأردن (مت ٣: ١٧) لأجل تطهيرى أنا، أو بالحرى ليقدم المياه بطهارته (لأنه لم يكن في إحتياج إلى التطهير ذاك الذي يرفع خطية العالم). وإنشقت السماوات، وشهد له الروح الذي من نفس الطبيعة الواحدة معه؛ وسنراه يُجرب وينتصر على التجارب ويُخدم من الملائكة (انظر مت ٤: ١١.١)، ويشفى كل مرض وكل ضعف (مت ٤: ٢٣)، ويمنح الحياة للأموات (وليته يهبك الحياة أنت الذي مت بسبب هرطقتك)، ويطرد الشياطين (مت ٩: ٣٣) أحيانًا بنفسه وأحيانًا أخرى بواسطة تلاميذه. ويُطعم بخبزات قليلة آلاف من البشر (مت ١٤: ١٤)، ويمشى على البحر كأرض جافة (مت ١٤: ٢٥)، ويُسلّم ويُصلب صالبًا خطيتى معه، وقدم ذبيحة كحمل، وأيضًا قدم ذاته ككاهن يقدم ذبيحة، ودُفن كإنسان وقام ثانية كإله، ثم صعد إلى السماوات لى يعود ثانية في مجده. كم من الأعياد توجد

لأجلى في كل سر من أسرار المسيح! وغاية كل هذه الأسرار تجديدي وتكميلي أنا لكى أرجع إلى حالة آدم الأولى.

١٧ . إذًا، أرجوكم إقبِلوا حملة في داخلكم (كما حملته العذراء في بطنها)، وإقفزوا فرحًا أمامه إن لم يكن مثل يوحنا المعمدان وهو في بطن أمه (لو١:١)، فعلى الأقل مثل داود أما تابوت العهد (٢صم٦:١٤). وعليك أن تحترم الإكتتاب الذي بسببه كُتبت أنت في السموات، واسجد للميلاد (لو٥:١:٢) الذي بواسطته فُككت من ولادتك الجسدية، واکرم بيت لحم الصغرى التي أرجعتك مرة أخرى إلى الفردوس، واسجد لطفل المزود الذي به تغذيت باللوجوس (الكلمة) بعدما كنت ضالاً. اعرف قانیک كما يعرف الثور قانيه، والحمار معطف صاحبه، حسب قول إشعياء (٣:١)، ذلك إن كنت من الطاهرين الذين يكرمون الناموس وينشغلون بترديد أقواله باحترار، واللائقين للذبايح. أما إن كنت من أولئك الذين لا يزالون نجسين ولم يكن يحق لهم أن يأكلوا من المقدسات، وغير لائقين لتقديم الذبايح، وهم من الأمم الوثنيين، فإسرع مع النجم وقدم هدايا مع المجوس ذهبًا ولبانًا ومرًا كما لملك وإله ولواحد قد مات لأجلك. مجده مع الرعاة، وسبحه مع خورس الملائكة، ورنل تسابيحك مع رؤساء الملائكة. فليكن هذا الإحتفال مشتركًا بين القوات السماوية والقوات الأرضية. لأننى أؤمن أن الأجناد السماوية يشتركون في التمجيد معنا، ويحتفلون بالعيد العظيم معنا اليوم، لأنهم يحبون البشر ويحبون الله، كما كتب داود عن أمثال هؤلاء الذين صعدوا مع المسيح بعد آلامه لكى يستقبلوه وهم ينادون أحدهم الآخر ان يرفعوا الأبواب الدهرية (مز٢٤:٩٧).

١٨ . هناك أمر واحد فقط مرتبط بمناسبة ميلاد المسيح، أريدكم أن تبغضوه، ألا وهو قتل الأطفال على يد هيرودس، أو بالحرى يجب أن تكرموا أيضًا، هؤلاء الذين دُبحوا وهم من نفس عمر المسيح، هؤلاء صاروا ذبيحة قُدمت قبل الذبيحة الجديدة (أى الصليب). عندما يهرب إلى مصر اهرب أنت معه؛ وتزافقه فرحًا في المنفى. إنه عمل عظيم أن تشترك مع المسيح المضطهد. وإن أبطأ كثيرًا في مصر فادعوه من هناك بتقديم عبادة خاشعة له هناك. إتبع المسيح بلا لوم في كل مراحل حياته وكل صفاته. تطهر واختتن؛ إنزع البرقع الذي كان يغطيك منذ ولادتك. بعد ذلك علّم في الهيكل واطرد التجار من هيكل الله، اسمح لهم أن يرحموك لو لزم الأمر، فإنى أعرف جيدًا أنك سوف تغفلت من بين هؤلاء الذين يرحموك مثل الله (انظر يوحنا ٨: ٥٩). لأن الكلمة لا يُرحم. إن جاءوا بك إلى هيرودس لا تعطيه إجابة عن أغلب أسئلته؛ فسوف يحترم صمتك أكثر من احترامه لأحاديث الشعب الكثيرة. إذا جلدوك اطلب منهم أن يتمموا كل الجلدات. دُق المر واشرب الخل؛ واطلب أن يبصقوا على وجهك؛ اقبل منهم اللطمات والشتائم، وتوج رأسك بإكليل الشوك، أى بأشواك حياة التقوى. إلبس ثوب الأرجوان وامسك القصب في يدك، واقبل السجود بسخرية من أولئك الذين يسخرون من الحق؛ أخيرًا فلتُصلب مع المسيح واشترك في موته ودفنه بفرح لكى تقوم معه وتتجدد معه وتملك معه، انظر إلى الله العظيم الذي يُسجد له ويمجد في ثالث، ودعه ينظر إليك وليته يظهر الآن بوضوح أمامك، بقدر ما تسمح قيود الجسد، ببسوس المسيح ربنا الذي له المجد من الآن وإلى الأبد آمين.

المركز الأرثوذكسى  
للدراسات الآبائية  
بالقاهرة  
نصوص آبائية - ٧٠

ثيوفانيا  
ميلاد المسيح  
للقدیس غریغوریوس الناطق  
بالإلهیات

ترجمها عن اليونانية  
الباحث جورج  
عوض  
مراجعة

## د. نصحى عبد الشهيد

- اسم الكتاب : **ثيوفانيا ميلاد المسيح**
- اسم المؤلف : **القديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات**
- اسم المترجم : **الباحث جورج عوض إبراهيم**
- اسم الناشر : **مؤسسة القديس أنطونيوس . المركز الأرثوذكسى للدراسات  
الآبائية بالقاهرة : ٨ (ب) ش إسماعيل الفلكى محطة المحكمة  
مصر الجديدة ت: ٢٤١٤٠٢٣**
- E-mail: [santonio@link.net](mailto:santonio@link.net)
- اسم المطبعة : **دار يوسف كمال للطباعة**
- رقم الإيداع : **١٥٧١ لسنة ٢٠٠١**
- ش المدارس حدائق القبة ٤٨٢٧٠٧٤ - ٤٨٦٥٣٧٨

**قداسة البابا شنودة الثالث**  
**بابا الأسكندرية وبطريك الكرازة المرقسية**



# مقدمة

\*\*

المركز الأرثوذكسى  
للدراسات الآبائية بالقاهرة

\*\*

## القدّيس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

القدّيس غريغوريوس هو أحد آباء الكنيسة الكبار، معلّم العقيدة الذين تعتمدهم الكنيسة الأرثوذكسية في كل العالم كشهود أمناء للإيمان المستقيم الذي أعطاه الرب يسوع للرسول، وكرز به الرسل، وحفظه الآباء بحسب تعبير القدّيس أثاناسيوس الرسولي (انظر الرسالة الأولى إلى سربيون ٢٨). وتظهر قيمة القدّيس غريغوريوس في الكنيسة القبطية الأرثوذكسية من أمرين أساسيين على الأقل. الأمر الأول: أن القدّيس غريغوريوس هو صاحب القداس الغريغوري المعروف باسمه في الكنيسة القبطية، والذي يجد في نفوس أتقياء الأقباط محبة خاصة لأنه يُناجي المسيح ابن الله الوحيد مناجاة طويلة في قداسه تأسر قلوب المُصلّين وترتفع بهم إلى مشاركة السمايين. والأمر الثاني: أن القدّيس غريغوريوس هو واحد من الآباء القليلين الذين تأخذ الكنيسة في تحليل الخدام منهم الجِل لكي تتدخل إلى الله في عبادة القداس الإلهي، مع الرسل القدّيسين والقدّيس مارمرقس، ومع آباء المجامع المسكونية الثلاث نيقية والقسطنطينية وأفسس. والقدّيس غريغوريوس هو الوحيد الذي أطلقت عليه الكنيسة الأرثوذكسية لقب "الناطق بالإلهيات" بعد القدّيس يوحنا الإنجيلي الرسول، وذلك بسبب عظاته وخطبه اللاهوتية والروحانية الشهيرة عن ألهية المسيح وعن الثالوث القدوس، التي ألقاها في القسطنطينية في السنوات القليلة التي قضاها هناك. وهو أحد ثلاثي آباء كبادوكية بأسيا الصغرى مع القدّيس باسيليوس الكبير أسقف قيصرية والقدّيس غريغوريوس أسقف نيصص. وقد حمل مع القدّيسين باسيليوس وغريغوريوس المذكورين

أعلاه شعلة إيمان مجمع نيقية ومواصلة الدفاع عنها بعد نياحة القديس أنثاسيوس.

## نشأته حتى خلوته الرهبانية:

وُلد القديس غريغوريوس حوالى سنة ٣٣٠ فى بلدة نازينز بمقاطعة كبادوكية بأسيا الصغرى التى كان والده غريغوريوس أسقفًا لها. وكانت أمه (نونة) امرأة مسيحية حقيقية من انبل النساء المسيحيات فى القرون الأولى للمسيحية مثلها مثل أم ذهبى الفم وأم أغسطينوس. كان لنونة تأثير قوى جدًا فى نشأة غريغوريوس على الإيمان ومحبة الله ومحبة القداسة. هذه المرأة استطاعت بصلواتها وقداستها أن تحوّل زوجها غريغوريوس الأب من اعتناقه لبدعة الهيبيستاريا Hypsistaria (التى تجمع خليطًا من أفكار وثنية ويهودية ومسيحية وترفض الإيمان بالثالوث القدس) إلى الإيمان المستقيم. هذه الأم القديسة كرّست ابنها وهو فى بطنها لخدمة الله. ويقول عنها القديس غريغوريوس ابنها " كانت زوجة بحسب فكر سليمان، خاضعة لزوجها بحسب ناموس الزواج. وفى نفس الوقت كانت معلّمة لزوجها وقائدة له إلى الإيمان الحقيقى... فعندما تتشغل بالله وعبادته، كانت تبدو كأنها لا تعرف شيئًا بالمرّة عن أى مهام أرضية أو منزلية. وعندما تكون عاملة فى بيتها كانت تبدو كأنها لا تعرف شيئًا عن الممارسات الدينية: كانت كاملة فى كل شئ. لقد غرست الاختبارات فى قلبها ثقة لا حدود لها فى فاعلية الصلاة المؤمنة؛ لذلك كانت مجتهدة للغاية فى الصلوات والتضرعات، وبالصلاة انتصرت على مشاعر الحزن العميقة فى آلامها وآلام الآخرين. وفى كل حزن تعرضت له لم تتطق بأى كلمة حزينة قبل أن تشكر الرب"<sup>1</sup>. وبعد أن عاشت

<sup>1</sup> Philip Schaff, History of the Christian Church, Vol. III, p. 910, 911.

للقدّيس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

حتى سن متقدمة جداً تتيح في الكنيسة التي كان زوجها أسقفًا عليها في سوط بكاء الأرمال والأيتام الذين كانت تخدمهم طوال السنين، وقال ابنها القدّيس غريغوريوس عنها في أحد أشعاره: " ولولوا أيها الأموات، أيها الجنس المائت؛ ولكن حينما يموت شخص مثل نونة وهي تصلى فأنا لا أبكي"<sup>٢</sup>.

ومنذ نعومة أظافره ربتّه أمه بتعاليم الكتاب المقدس وتساويح الكنيسة وصلواتها. درس أولاً في نازينزا، وعندما بدأ يشب قرر بتشجيع أمه وبتأثير حلم رآه أن يكرّس حياته متبتلاً للمسيح، برغم تقديره لفائدة الزواج الذي شرّعه الله. ثم أكمل تعليمه في قيصرية كبادوكية حيث تعرّف هناك على باسيلوس في صباهما. ثم ذهب إلى قيصرية فلسطين ومنها إلى الأسكندرية حيث كان القدّيس أثناسيوس أسقفًا وديديموس الضرير مديرًا لمدرسة الأسكندرية. ولا يبدو أن غريغوريوس التقى بالقدّيس أثناسيوس هناك ربما لأن القدّيس أثناسيوس كان حينذاك في فترة نفيه الثاني (٣٤٧-٣٤٠م) خارج الأسكندرية. لم يمكث غريغوريوس كثيرًا هناك بل سافر بحرًا قاصدًا أثينا ليكمل درساته. أثناء سفره حاصرت السفينة عاصفة رهيبية وكاد ركابها بما فيهم غريغوريوس يغرقون. ولن غريغوريوس لم يكن قد اعتمد بعد، فقد انزعج بشدة خوفًا من الموت بدون معمودية، وفي صلاة حارة جدد عهد تكريسها ناذرًا نفسه من جديد لخدمة الله إذ أعطاه الله الفرصة للنجاة من الغرق. وقد نسب غريغوريوس نجاته من الغرق لصلوات والديه كما ذكر في حديثه بمناسبة جنازة والده (Ora. XVIII, 31). وفي أثينا توثقت علاقته بباسيليوس الذي كان يدرس أيضًا هناك. ووصف غريغوريوس عمق المحبة والصدقة التي بينه وبين باسيلوس بقوله كنا روحًا واحدة في جسدين. ورغم محاولة كثيرين

<sup>٢</sup> المرجع السابق.

إقناعه بالإقامة الدائمة معهم فى أئينا ليعمل مدرسًا للبلاغة، فإنها غادرها وهو فى الثلاثين من عمره تقريبًا ورجع إلى نازينز مستعيدًا أخاه قيصاريوس معه من القسطنطينية إلى نازينز، حيث كان لا يزال والده غريغوريوس أسقفًا. وبعد عودته نال سر المعمودية وله من العمر ثلاثون سنة تقريبًا. وبعد ذلك ألقى غريغوريوس نفسه بكل قواه ليحيا الحياة النُسكية بأشد صرامة، ولكنه فى نفس الوقت استمر يعيش فى نازينز ممارسًا الحياة النُسكية فى المدينة ومساعدصا لوالده فى أعمال الأسقفية.

### خلوته الرهبانية:

لم تمهله أشواقه لحياة التأمل والخلوة فترة طويلة فى المدينة فانطلق إلى جبال البنطس حيث قضى فترة فى العبادة والتأمل مع صديقه باسيلوس (أسقف قيصرية فيما بعد). وهناك تفرغ تمامًا لدراسة الكتب المقدسة والصلوات والتسابيح، وفى دراستهما للكتاب المقدس كان المبدأ الأساسى عندهما أن يفسرا الكتب المقدسة ليس حسب آراءهما الشخصية بل على أساس الخطوط التى وضعها الآباء السابقون عليهم فى التفسير. وقرأ كلاهما تفاسير أوريجينوس للكتاب وانتفعا بها مع تحاشى أى أفكار قد تكون غريبة عن المؤلف. ومن تفسيرات أوريجينوس للكتاب والاقتباسات التى أخذها منها وضعنا الناسكان الصديقان غريغوريوس وباسيلوس كتابًا مكونًا من سبعة وعشرون جزء أعطوه اسم " فيلوكاليا " Philocalia أى "محببة الصلاح". وهذا الكتاب لا يزال موجودًا إلى الآن بلغات عديدة بالإضافة إلى الأصل اليونانى. وقال عنه القديس غريغوريوس فى إهدائه الكتاب لأحد أصدقائه أن الكتاب فُصد به ليكون عونًا للدارسين فى تأملاتهم الروحية. ويقول سقرط المؤرخ إن اهتمامهما بدراسة أوريجينوس كانت عونًا كبيرًا لهما فى صراعهما

للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

ضد الآريوسية فيما بعد. ذلك لأن الآريوسيين كانوا يقتبسون من أوريجينوس بفهمهم الخاطئ لكى يدعموا هرطقتهم، أما غريغوريوس وباسيليوس فاستطاعا أن يدحضوا هذه الأفكار الآريوسية بإظهارهما أنهما لم يجدا في كتابات أوريجينوس أى كلام فيه دعم لأفكار آريوس (انظر Socrates H. A. IV, XXVI).

ولكن غريغوريوس لم يبق لفترة طويلة في المرة الأولى التي ذهب فيها للخلوة مع باسيليوس، فبعد حوالي ثلاث سنوات عاد إلى نازينز، ربما بسبب مشاكل في إيبارشية والده استدعت رجوعه.  
رسامته كاهناً:

بعد عودته وبقائه لبعض الوقت يعاون والده الأسقف في خدمة الإيبارشية الذي كان قد بلغ تسعون عاماً من العمر، وبالحاح من شعب نازينز قام والده الأسقف برسакته كاهناً رغماً عنه في احتفال كبير ربما في عيد الميلاد في نهاية عام ٣٦١م. ولم يكن غريغوريوس مستريحاً أو راضياً بالمرة عن السيام، إذ قال على الطريقة القهرية التي تمت بها، بعد سنوات طويلة، إنها عمل استبدادي وأنه لا يستطيع أن يتكلم عنها بتعابير أخرى رغم أنه يطلب من الروح القدس أن يغفر له استعماله لهذه الكلمات (انظر Carm, de vita, I, 345).

وبعد سيامته مباشرة هرب إلى بنطس ليستأنف الحياة التأملية مع صديقه باسيليوس ولكنه لم يبق هناك سوى ثلاثة أشهر تقريباً عاد بعدها إلى نازينز لشعوره باحتياج والديه المسنين والحاحات شعب نازينز. وألقى عظة عيد الفصح في كنيسة نازينز في عام ٣٦٢م، وفي هذه العظة دافع عن هروبه قائلاً إنه من النافع أن يخاف الإنسان في البداية من دعوة الله العظيمة كما

فعل موسى وإرميا، كما أن الهروب المؤقت من الدعوة له فائدة عندما يستجيب الإنسان لصوت الله حينما يدعوه مثلما حدث مع هارون وإشعياء، وفي الحالتين ينبغي ان يكون الهروب أو الموافقة بروح خاشعة، وفي حالة الهروب يكون بسبب الضعف الطبيعي في الشخص المدعو، وفي الحالة الثانية يكون الخشوع اعتمادًا على قوة الله الذي يدعوه. وانتهاز غريغوريوس الفرصة ليكتب رسالة طويلة عن هروبه يوضح فيها باستفاضة فهمه لطبيعة ومسئوليات الخدمة الكهنوتية، وأسباب هروبه بعد السيامة ورجوعه السريع. وهذه الرسالة هي التي حُفظت تحت رقم عظة ٢ وهي بحث كامل في الكهنوت وقد اعتمد عليه القديس يوحنا ذهبى الفم كأساس لكتبه الستة عن الكهنوت، كما استعان به بابا روما غريغوريوس الكبير (القرن السادس) في كتابه عن الرعاية، كما استعان به كُتّاب كثيرون في كافة العصور.

وعندما صار يوليانوس إمبراطورًا سنة ٣٦١، حاول عن طريق حاكم المنطقة أن يرسل فرقة مسلحة للاستيلاء على كنيسة نازينز. ولكن الأسقف المُسن بمساعدة ابنه غريغوريوس وشعب الكنيسة رفضوا بجراءة تنفيذ أوامر الإمبراطور، ولما شعر الوالى بوجود مقاومة شديدة أُضطر لسحب القوة المُسلحة. ولم تتكرر أى محاولة من الدولة بعد ذلك. وكان لموقف غريغوريوس الأب وغريغوريوس الابن في مقاومة يوليانوس الجاحد دفاعًا عن الإيمان المستقيم دور كبير لتحويل نظر الإمبراطور عن مهاجمة الإيمان وممتلكات الكنيسة في مقاطعة كبادوكية كلها. ورغم أن الإمبراطور أعلن عن نيته للانتقام من الذين قاموه في نازينز وكبادوكية كلها عندما يعود من حملته في ضد الفرس، إلا أن عناية الله تدخلت لأنه لم يعد بل انهزم وقُتل في حرب الفرس. وبعد أن تولى الإمبراطور فالنس الأريوسى عرش

للقديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

الإمبراطورية كان يوسابيوس أسقف قيصرية هو رئيس أساقفة كبادوكية؛ فأرسل إلى غريغوريوس يدعوه إلى قيصرية لمساعدته في مقاومة الأريوسية فاعتذر غريغوريوس لأنه كان يعلم بوجود خلاف بين يوسابيوس وباسيليوس الذى كان قد رسمه كاهنًا قبل ذلك. وكتب غريغوريوس خطابات إلى يوسابيوس وباسيليوس واستطاع أن يصلح بينهما سنة ٣٦٥م، فذهب باسيليوس إلى قيصرية لمساعدة يوسابيوس.

**رسامته أسقفًا:**

بسبب وجود صراع بين أنثيموس أسقف تايانا الذى اعطاه الإمبراطور فالنس فرصة أن يسيطر على مقاطعة كبادوكية كلها بجعل تايانا مقر رئاسة الأساقفة بدلاً من قيصرية . فلكى يقوى القديس باسيليوس الذى كان أسقفًا لقيصرية مركزه فى مواجهة الخطة الإمبراطورية قام بإقامة أسقفيات عديدة فى المنطقة المتنازع عليها بينه وبين أنثيموس. ومن بين هذه الأسقفيات "سازيما" قرية فقيرة وصغيرة جدًا وجمع سكانها من الأجانب واللصوص، قام بسيامة صديقه غريغوريوس أسقفًا لها بعد ضغط شديد من باسيليوس ووالد غريغوريوس المُسن. ولكنه لم يذهب لاستلام هذه الإيبارشية تحاشيًا للصدام واستعمال العنف مع الأسقف أنثيموس. وتسبب هذا الموقف مع باسيليوس فى تأزم العلاقات بينهما لدرجة كادت تؤثر على الصداقة العميقة التى كانت تجمعهما.

وذهب غريغوريوس إلى خلوته مفضلًا حياة الهدوء والتأمل. وبعد ذلك استجاب غريغوريوس مرة أخرى لتوسلات أبيه أن يظل فى نازينز ويخدم فيها كأسقف معاون فاستمر عدة فترات فى نازينز يعظ ويرعى الشعب وألقى عظة سنة ٣٧٠ فى حضور والده حدّث فيها الشعب بكل صراحة عن انجذابه



للحياة التأملية، وفي نفس الوقت استجابته لداعى العمل الرعوى بدعوة الروح القدس (Orat. XII). وهكذا وقف مساعداً أميناً بجوار والده الوقور المحبوب من الجميع الذى كان قد وصل إلى سن المائة وكان له فى الكهنوت ٤٥ عاماً.

وفى سنة ٣٧٤م انتقل والده فالقى عظة قوية جداً فى جنازة والده التى حضرها القديس باسيلIOS (Orat. XVIII). قال فيها موجهاً الحديث لوالدته التى كانت ما تزال تعيش: " هناك حياة واحدة فقط هى أن نرى الله، ويوجد موت واحد فقط . الخطية؛ لأن هذه هى هلاك النفس. وكل ما هو غير ذلك لأجل هذه يجهد الكثيرون أنفسهم، هو حلم يحجب عنا الحق، إنه وهم خادع للنفس. فحينما نفكر هكذا، يا أمى، فلن نفتخر بالحياة ولن نخاف الموت" وفى نفس السنة انتقلت أمه.

وبعد أن ظل حوالى سنة يرمى كنيسة نازينز ساعياً لاختيار أسقفاً لها. وإذ وجد أن شعب نازينز متعلقاً به، فإنه اعتزل مرة أخرى فى خلوته المحببة سنة ٣٧٥م حيث ذهب إلى "سلوكية" فى "إشوريا" وقضى هناك حوالى أربع سنوات بالقرب من كنيسة القديسة "تكلا". وبينما هو هناك فى خلوته وصله خبر وفاة القديس باسيلIOS سنة ٣٧٩م فأرسل رسالة إلى غريغوريوس أسقف نيقص شقيق القديس باسيلIOS يعبر فيها عن حزنه الشديد وفقدانه وخسارته العظيمة بانتقال باسيلIOS.

### خدمته فى القسطنطينية:

فى عام ٣٧٩م دُعى القديس غريغوريوس ليذهب لإنقاذ كنيسة القسطنطينية من الحالة المزرية التى وصلت إليها طوال أربعين عاماً تحت رئاسة أساقفة آريوسيين. وكادت تقريباً تُسحق بانتشار هدد من الهرطقات

للقدّيس غريغوريوس الناطق بالإلهيات

الأخرى مثل اليونومية والمقدونية والأبولينارية وغيرها. لذلك لجأ إليه أرتوذكس العاصمة المتبقين لكي يأتي لمساعدتهم بعد أن صاروا عدداً قليلاً في المدينة وأيدهم في إلحاحهم عدد من الأساقفة الأرتوذكس يحثونه على قبول الدعوة. وأيدهم الإمبراطور ثيودوسيوس الجديد بعد فالنس وبعد أن قاوم الدعوة لمدة من الوقت فإنه أخيراً شعر أن إرادة الله أن يذهب إلى القسطنطينية لكي يملأ الفراغ إلى أن يتمكن أرتوذكس العاصمة من اختيار رئيس أساقفة لهم. ورغم أن المرض كان قد أحنأه، وثيابه البسيطة وببساطة حياته كناسك إلا أنه لم يعجب شعب العاصمة المحبون للمظاهر، بل أن البعض هزعوا به واحتقروه. ولكنه رغم كل هذا نجح بقوة وعظه ومقدرته اللاهوتية وجهاده المخلص هناك أن يجعل من القطيع الصغير المتبقى هناك كنيسة مزدهرة وقوية في ايمان والحياة المسيحية وحقق انتصار إيمان نيقية مرة أخرى. ولكي يخلد ذكرى نصرته الإيمان هذه فإنه أعطى للكنيسة الصغيرة جزءاً من منزل أحد أقربائه في المدينة اسم "أناسطاسيا" التي تعنى القيامة، وفيها قدم عظاته مع خدماته الليتورجية للشعب في هذه الكنيسة الصغيرة. وتجمعت حوله كل جماهير القسطنطينية لتسمع عظاته التي تركزت معظمها حول ألوهية المسيح وعقيدة الثالوث القدوس مع الدعوة إلى حياة تقوية تليق بالإيمان المستقيم. وبسبب نجاحه الباهر في الانتصار على البدعة الأريوسية في المدينة حاول الأريوسيون أن يستأجروا قاتلاً لاغتiale وهذا دليل ساطع على انتصاره عليهم في ضمائر شعب المدينة. ويخبرنا القديس جيروم أنه جاء من سوريا إلى القسطنطينية ليستمع إلى خطب غريغوريوس اللاهوتية. وأنه تعلّم شخصياً من غريغوريوس في تفسيره للكتاب المقدس. وقد توجّ الإمبراطور ثيودوسيوس انتصار إيمان نيقية الذي حققه غريغوريوس في نفوس الشعب حينما دخل

القسطنطينية فى ٢٤ ديسمبر عام ٣٨٠م وأسقط الأسقف الأريوسى ديموفيلوس وكهنته وسلّم كاتدرائية الرسل للقدس غريغوريوس قائلاً: " نسلم هيكل الله هذا لك بأيدينا كمكافأة لأتعبك". وعندئذ طالب الشعب أن يصير غريغوريوس رئيساً لأساقفة القسطنطينية، فرفض بإصرار. وعندما اجتمع المجمع المسكونى فى القسطنطينية سنة ٣٨١م أختير غريغوريوس من آباء المجمع بطريركاً للعاصمة. ورأس اجتماع المجمع لفترة كبطريك للقسطنطينية. ولكن حينما اعترض أساقفة مصر ومقدونية الذين وصلوا متأخرين على قانونية انتخابه لأنه أسقفًا لـ"سازيما" فلا يجوز نقله إلى أسقفية أخرى بحسب قرارات مجمع نيقية. فإنه قبل هذا الاعتراض رغم ان مجمع القسطنطينية كان بقراره قد ألغى ارتباطه بسازميا التى لم يستلمها أصلاً، ولكنه كان زاهداً فى المناصب، لذلك رجع إلى نازينز واستمر يقوم بأعمال الكنيسة هناك لفترة إلى أن تمكن من ترتيب اختيار أسقفًا للمدينة واعتزل هو فى ضيعة أسرته فى أريانز حيث قضى السنوات الأخيرة من حياته فى خلوة وهدهود دون أن يقطع اتصالاته مع قادة الكنيسة فى ذلك الوقت بواسطة الرسائل فكان يهتم اهتماماً شديداً برعاية الفقراء والأسر التى فى منطقة إقامته، صارفاً وقته بين الصلاة والتأمل وقراءة الكتب المقدسة إلى أن استودع روحه فى يدي الله سنة ٣٩١م. وتعيد له الكنيسة القبطية يوم....